



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*Regulation Gazette*

No. 6932

*Regulasiekoerant*

Vol. 426 Pretoria, 1 December 2000/1 Desember 2000  
No/Nr 21790



**AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure**

**CONTENTS****INHOUD**

| No.                                                         |                                                                                                                                                             | Page<br>No. | Gazette<br>No. |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                                   |                                                                                                                                                             |             |                |
| <b>Agriculture, Department of</b>                           |                                                                                                                                                             |             |                |
| <i>Government Notices</i>                                   |                                                                                                                                                             |             |                |
| R. 1206                                                     | Plant Improvement Act (53/1976): South African Seed Potato Certification Scheme: Amendment.....                                                             | 3           | 21790          |
| R. 1207                                                     | do.: Regulations: Establishments, varieties, plants and propagating material: Amendment.....                                                                | 18          | 21790          |
| <b>Arts, Culture, Science and Technology, Department of</b> |                                                                                                                                                             |             |                |
| <i>Government Notice</i>                                    |                                                                                                                                                             |             |                |
| R. 1211                                                     | National Library South Africa Act (92/1998): Regulations.....                                                                                               | 39          | 21790          |
| <b>Labour, Department of</b>                                |                                                                                                                                                             |             |                |
| <i>Government Notices</i>                                   |                                                                                                                                                             |             |                |
| R. 1208                                                     | Labour Relations Act (66/1995): Liquor, Catering and Accommodation Trades, South Coast, Natal: Extension of Main Collective Agreement to Non-parties .....  | 40          | 21790          |
| R. 1209                                                     | do.: National Bargaining Council of the Leather industry of South Africa: Extension of the Provident Fund Collective Amending Agreement to Non-parties..... | 47          | 21790          |
| R. 1210                                                     | do.: Bargaining Council of the Laundry Cleaning and Dyeing Industry (Cape): Renewal of Main Collective Agreement..                                          | 49          | 21790          |

| No.                                                            |                                                                                                                                                             | Bladsy<br>No. | Koerant<br>No. |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                                 |                                                                                                                                                             |               |                |
| <b>Arbeid, Departement van</b>                                 |                                                                                                                                                             |               |                |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                |                                                                                                                                                             |               |                |
| R. 1208                                                        | Labour Relations Act (66/1995): Liquor, Catering and Accommodation Trades, South Coast, Natal: Extension of Main Collective Agreement to Non-parties .....  | 40            | 21790          |
| R. 1209                                                        | do.: National Bargaining Council of the Leather industry of South Africa: Extension of the Provident Fund Collective Amending Agreement to Non-parties..... | 47            | 21790          |
| R. 1210                                                        | Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingsraad vir die Was-, Skoonmaak- en Kleurbedryf (Kaap): Hernuwing van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms.....             | 50            | 21790          |
| <b>Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van</b> |                                                                                                                                                             |               |                |
| <i>Goewermentskennisgewing</i>                                 |                                                                                                                                                             |               |                |
| R. 1211                                                        | Wet op die Nasionale Biblioteek van Suid-Afrika (92/1998): Regulasies .....                                                                                 | 39            | 21790          |
| <b>Landbou, Departement van</b>                                |                                                                                                                                                             |               |                |
| <i>Goewermentskennisgewings</i>                                |                                                                                                                                                             |               |                |
| R. 1206                                                        | Plantverbeteringswet (53/1976): Suid-Afrikaanse Aartappelmoersertifisering-skema: Wysiging .....                                                            | 8             | 21790          |
| R. 1207                                                        | do.: Regulasies: Ondernemings, variëteite, plante en voortplantingsmateriaal: Wysiging .....                                                                | 20            | 21790          |

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1206

1 December 2000

#### PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976 (ACT No. 53 OF 1976)

#### SOUTH AFRICAN SEED POTATO CERTIFICATION SCHEME: AMENDMENT

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under section 23 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), hereby amend the South African Seed Potato Certification Scheme published under Government Notice No. R. 664 of 15 May 1998, to the extent set out in the Schedule.

A. T. DIDIZA,

Minister of Agriculture.

#### SCHEDULE

##### *Definition*

1. In this Schedule "the Scheme" means the South African Seed Potato Certification Scheme published under Government Notice No. R. 664 of 15 May 1998.

##### *Amendment of section 6 of the Scheme*

2. Section 6 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) G0 and G1 seed potatoes may be planted together on a unit: Provided that –

- (i) such generations are isolated from one another by an area at least one metre wide;
- (ii) the unit conforms to the requirements for a unit intended for G1 plantings;
- (iii) the G1 seed potatoes conform to the requirements for G0 seed potatoes in terms of all seed-borne diseases and pests;
- (iv) an isolation area of at least 50 metres exists between G1 or G1/G2 plantings and other plantings;

- (v) no potatoes nor any of the host plants specified in Table 1 of the Scheme are present in the isolation area; and
- (vi) the requirements for units specified in section 5(2)(b) have been complied with.”.

*Amendment of section 9 of the Scheme*

3. Section 9 of the Scheme is hereby amended by the substitution in subsection (4) for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) for the presence of leafroll virus and viruses A, M, S, X and Y;”.

*Amendment of section 10 of the Scheme*

4. Section 10 of the Scheme is hereby amended by the addition of the following subsection:

“(3) The authority shall, in consultation with the Registrar of Plant Improvement, determine the requirements in respect of propagating material that has been retained by a grower for his or her own use.”.

*Amendment of section 12 of the Scheme*

5. Section 12 of the Scheme is hereby amended by the substitution in subsection (2) for paragraph (b) of the following paragraph:

(b) “The application for registration shall be submitted in time to allow the authority to carry out the first field inspection, as described in the protocol.”.

*Amendment of section 20 of the Scheme*

6. Section 20 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The authority may withdraw the certification of seed potatoes in accordance with the provisions of section 30 if the results of the post-control sample exceed the maximum percentages specified in Table 4 of the Scheme.”.

*Amendment of section 23 of the Scheme*

7. Section 23 of the Scheme is hereby amended by the deletion of subsection (2).

*Amendment of section 24 of the Scheme*

8. Section 24 of the Scheme is hereby amended –

- (a) by the substitution in subsection (1) for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) in the case of retail containers, be unused; and” and

- (b) by the addition of the following subsection:

“(3) In the case of seed potatoes intended to be used by a grower for his or her own planting material, which are presented for certification, the containers may be used containers.”.

*Amendment of section 25 of the Scheme*

9. Section 25 of the Scheme is hereby amended –

- (i) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Each container of seed potatoes shall be provided with a self-sealing label that is obtainable from the authority.”;

- (ii) by the addition to subsection (4) of the following paragraph:

“(d) in the case of all G1 to G8 seed potatoes, the class of the seed potatoes indicated on a self-adhesive sticker affixed to the label.”; and

- (iii) by the substitution in subsection (9) for paragraph (b) of the following paragraph:

“(b) be untrue, inaccurate or vague with regard to the seed potatoes or the grower.”.

*Amendment of section 27 of the Scheme*

10. Section 27 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) The grower shall, to the satisfaction of the authority, make an inspection table with a smooth surface available to the authority in a place with sufficient light and which is suitable for the efficient inspection of seed potatoes for certification.”.

*Amendment of section 28 of the Scheme*

11. Section 28 of the Scheme is hereby amended –

- (a) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

"(4) The label referred to in section 25 of this Scheme shall be proof of the certification of the seed potatoes in that container and shall be of a type that cannot be removed or re-used without being damaged."; and

(b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

"(5) The self-adhesive sticker referred to in subsection 25(4)(d) shall –

(a) be of a type that cannot be removed or re-used without being damaged; and

(b) in the case of –

(i) Class Elite, be red; and

(ii) Class 1, be green."

*Amendment of section 32 of the Scheme*

12. Section 32 of the Scheme is hereby amended by the addition to subsection (1) of the following paragraph:

"(d) with the concurrence of the Registrar of Plant Improvement designated in terms of section 3(1) of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976) and the Executive Officer designated in terms of section 2(1) of the Agricultural Pests Act, 1983 (Act No. 36 of 1983) exempt any grower in writing, either entirely or partially, on such conditions as the authority deems necessary, from the provisions of this Scheme."

*Amendment of section 35 of the Scheme*

13. Section 35 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) Information pertaining to the regional office referred to in subsection (1) shall be obtained from –

The Executive Chairman  
Independent Certification Council for Seed Potatoes  
Private Bag X135  
PRETORIA  
0001".

*Substitution of Table 1 of the Scheme*

14. The table in Annexure A is hereby substituted for Table 1 of the Scheme.

*Substitution of Table 2 of the Scheme*

15. The table in Annexure B is hereby substituted for Table 2 of the Scheme.

*Substitution of Table 3 of the Scheme*

16. The table in Annexure C is hereby substituted for Table 3 of the Scheme.

*Substitution of Table 4 of the Scheme*

17. The table in Annexure D is hereby substituted for Table 4 of the Scheme.

*Substitution of Table 5 of the Scheme*

18. The table in Annexure E is hereby substituted for Table 5 of the Scheme.

No. R. 1206

1 Desember 2000

PLANTVERBETERINGSWET, 1976  
(WET No. 53 VAN 1976)

SUID-AFRIKAANSE AARTAPPELMOERSERTIFISERINGSKEMA: WYSIGING

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 23 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), wysig hiermee die Suid-Afrikaanse Aartappelmoersertifiseringskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 664 van 15 Mei 1998, in die mate in die Bylae uiteengesit.

A. T. DIDIZA,

Minister van Landbou.

BYLAE

*Woordomskrywing*

1. In hierdie Bylae beteken "die Skema" die Suid-Afrikaanse Aartappelmoersertifiseringskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 664 van 15 Mei 1998.

*Wysiging van artikel 6 van die Skema*

2. Artikel 6 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van subartikel (3) deur die volgende subartikel:

"(3) G0 en G1 aartappelmoere mag saam geplant word op 'n eenheid: Met dien verstande dat –

- (i) sodanige generasies van mekaar geïsoleer word deur 'n area van minstens een meter wyd;
- (ii) die eenheid voldoen aan die vereistes vir 'n eenheid bedoel vir G1 aanplantings;
- (iii) die G1 aartappelmoere voldoen aan die vereistes vir G0 aartappelmoere met betrekking tot alle saadgedraagte siektes en plae;

- (iv) 'n isolasiegebied van minstens 50 meter tussen G1 of G1/G2 aanplantings en ander aanplantings bestaan;
- (v) geen aartappels of enige van die gasheerplante in Tabel 1 van die Aanhangel aangedui, in die isolasiegebied teenwoordig is nie; en
- (vi) daar aan die vereistes vir eenhede in artikel 5(2)(b) bedoel, voldoen word.”.

#### *Wysiging van artikel 9 van die Skema*

3. Artikel 9 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging in subartikel (4) van paragraaf (a) deur die volgende paragraaf:

“(a) vir die voorkoms van rolbladvirus en virusse A, M, S, X en Y;”.

#### *Wysiging van artikel 10 van die Skema*

4. Artikel 10 van die Skema word hierby gewysig deur die byvoeging van die volgende subartikel:

“(3) Die gesag moet, in oorleg met die Registrateur van Plantverbetering, die vereistes bepaal met betrekking tot voortplantingsmateriaal wat deur 'n kweker vir sy of haar eie gebruik teruggehou is.”.

#### *Wysiging van artikel 12 van die Skema*

5. Artikel 12 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging in subartikel (2) van paragraaf (b) deur die volgende paragraaf:

“(b) Die aansoek om registrasie moet tydig ingedien word om die gesag in staat te stel om die eerste landinspeksie, soos in die protokol beskryf, uit te voer.”.

#### *Wysiging van artikel 20 van die Skema*

6. Artikel 20 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging in subartikel (2) deur die volgende subartikel:

“(2) Die gesag kan die sertifisering van aartappelmoere in ooreenstemming met die bepalings van artikel 30 intrek indien die resultate van die nakontrolemonster die maksimum persentasies gespesifiseer in Tabel 4 van die Skema oorskry.”.

#### *Wysiging van artikel 23 van die Skema*

7. Artikel 23 van die Skema word hierby gewysig deur die skapping van subartikel (2).

*Wysiging van artikel 24 van die Skema*

## 8. Artikel 24 van die Skema word hierby gewysig –

(a) deur die vervanging in subartikel (1) van paragraaf (a) deur die volgende paragraaf:

“(a) in die geval van kleinmaat houters, ongebruik is; en”; en

(b) deur die byvoeging van die volgende subartikel:

“(3) In die geval van aartappelmoere bedoel om deur ’n kweker vir sy of haar eie plantmateriaal gebruik te word, wat vir sertifisering aangebied word, mag die houters gebruikte houters wees.”.

*Wysiging van artikel 25 van die Skema*

## 9. Artikel 25 van die Skema word hierby gewysig –

(i) deur die vervanging van subartikel (1) deur die volgende subartikel:

“(1) Elke houer van aartappelmoere moet voorsien word van ’n selfverseëlende etiket wat van die gesag verkrygbaar is.”;

(ii) deur die byvoeging by subartikel (4) van die volgende paragraaf:

“(d) in die geval van alle G1 tot G8 aartappelmoere, die klas van die aartappelmoere aangedui op ’n selfklewende plakker wat vasgeheg is op die etiket vasgeheg is.”; en

(iii) deur die vervanging in subartikel (9) van paragraaf (b) deur die volgende paragraaf:

“(b) onwaar, onakkuraat of vaag met betrekking tot die aartappelmoere of die kweker is.”.

*Wysiging van artikel 27 van die Skema*

## 10. Artikel 27 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van subartikel (6) deur die volgende subartikel:

“(6) Die kweker stel, ten genoë van die gesag, ’n inspeksietafel met ’n gladde oppervlak aan die gesag beskikbaar in ’n plek met genoegsame lig en wat geskik is vir die doeltreffende ondersoek van aartappelmoere vir sertifisering.”.

*Wysiging van artikel 28 van die Skema*

## 11. Artikel 28 van die Skema word hierby gewysig –

- (a) deur die vervanging van subartikel (4) deur die volgende subartikel:

“(4) Die etiket vermeld in artikel 25 van hierdie Skema is die bewys van die sertifisering van die aartappelmoere in daardie houer en is van ’n tipe wat nie verwyder of hergebruik kan word sonder dat dit beskadig raak nie.”; en

- (b) deur die vervanging van subartikel (5) deur die volgende subartikel:

“(5) Die selfklewende plakker vermeld in subartikel 25(4)(d) is –

- (a) van ’n tipe wat nie verwyder of hergebruik kan word sonder dat dit beskadig raak nie;

- (b) in die geval van –

(i) Klas Elite, rooi; en

(ii) Klas 1, groen.”.

#### *Wysiging van artikel 32 van die Skema*

12. Artikel 32 van die Skema word hierby gewysig deur die byvoeging by subartikel (1) van die volgende paragraaf:

“(d) in oorleg met die Registrateur van Plantverbetering aangewys ingevolge artikel 3(1) van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976) en die Uitvoerende Beampte aangewys ingevolge artikel 2(1) van die Wet op Landbouplae, 1983 (Wet No. 36 van 1983), enige kweker skriftelik vrystel, algeheel of gedeeltelik, op die voorwaardes wat die gesag nodig ag, van die bepalings van hierdie Skema.”.

#### *Wysiging van artikel 35 van die Skema*

13. Artikel 35 van die Skema word hierby gewysig deur die vervanging van subartikel (2) deur die volgende subartikel:

“(2) Inligting in verband met die streekskantore bedoel in subartikel (1) kan verkry word van –

Die Uitvoerende Voorsitter  
Onafhanklike Sertifiseringsraad vir Aartappelmoere  
Privaat Sak X135  
PRETORIA  
0001”.

#### *Vervanging van Tabel 1 van die Skema*

14. Tabel 1 van die Skema word hierby deur die tabel in Aanhangsel A vervang.

*Vervanging van Tabel 2 van die Skema*

15. Tabel 2 van die Skema word hierby deur die tabel in Aanhangsel B vervang.

*Vervanging van Tabel 3 van die Skema*

16. Tabel 3 van die Skema word hierby deur die tabel in Aanhangsel C vervang.

*Vervanging van Tabel 4 van die Skema*

17. Tabel 4 van die Skema word hierby deur die tabel in Aanhangsel D vervang.

*Vervanging van Tabel 5 van die Skema*

18. Tabel 5 van die Skema word hierby deur die tabel in Aanhangsel E vervang.

# ANNEXURE A/AANHANGSEL A

"TABLE 1/TABEL 1

Common host plants of bacterial wilt disease other than *Solanum tuberosum* L./  
Algemene gasheerplante van bakteriese verwelksiekte ander as *Solanum tuberosum* L.

| Scientific name/Wetenskaplike naam                                                                  | Common name/Gewone naam               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Crops/Gewasse</b>                                                                                |                                       |
| <i>Arachis hypogaea</i> L. ....                                                                     | Groundnut/Grondboon                   |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i> L. ....         | Cauliflower/Blomkool                  |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>capitata</i> (L.) Alef. .... | Cabbage/Kopkool                       |
| <i>Capsicum</i> L. ....                                                                             | Pepper/Rissie                         |
| <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai ....                                             | Watermelon/Waatilemoen                |
| <i>Cucurbita</i> L. ....                                                                            | Pumpkin/Pampoen                       |
| <i>Glycine max</i> (L.) Merrill ....                                                                | Soya bean/Sojaboon                    |
| <i>Gossypium hirsutum</i> L. ....                                                                   | Cotton/Katoen                         |
| <i>Helianthus annuus</i> L. ....                                                                    | Sunflower/Sonneblom                   |
| <i>Lycopersicon lycopersicum</i> L. ....                                                            | Tomato/Tomato                         |
| <i>Nicotiana tabacum</i> L. ....                                                                    | Tobacco/Tabak                         |
| <i>Solanum melongena</i> L. var. <i>esculentum</i> Nees ....                                        | Eggfruit, Brinjal/Eiervrug            |
| <i>Zingiber officinale</i> Roscoe. ....                                                             | Ginger/Gemmer                         |
| <b>Weeds/Onkruid</b>                                                                                |                                       |
| <i>Amaranthus deflexus</i> L. ....                                                                  | Pigweed/Misbredie                     |
| <i>Bidens bipinnata</i> L. ....                                                                     | Spanish blackjack/Spaanse knapsekêrel |
| <i>Datura ferox</i> L. ....                                                                         | Large thorn apple/Grootstinkblaar     |
| <i>Datura stramonium</i> L. ....                                                                    | Common thorn apple/Gewone stinkblaar  |
| <i>Nicandra physalodes</i> (L.) Gaertn. ....                                                        | Apple of Peru/Basterappelliefie       |
| <i>Nicotiana glauca</i> R. C. Grah. ....                                                            | Wild tobacco/Wildetabak               |
| <i>Physalis angulata</i> L. ....                                                                    | Wild gooseberry/Wilde appelliefie     |
| <i>Ricinus communis</i> L. ....                                                                     | Castor-oil plant/Kasterolieplant      |
| <i>Solanum nigrum</i> L. ....                                                                       | Black nightshade/Nastergal".          |

## ANNEXURE B/AANHANGSEL B

"TABLE 2/TABEL 2

Maximum percentage of deviating and pathogen infected plants permissible/  
Maksimum persentasie afwykende en patogeenbesmette plante toelaatbaar

| GENERATION/<br>GENERASIE | FIELD INSPECTION/<br>LANDINSPEKSIE | **DEVIATING<br>PLANTS/<br>**AFWYKENDE<br>PLANTE | DISEASE/SIEKTE                        |                                                               |                                                 |
|--------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                          |                                    |                                                 | BACTERIA/BAKTERIEË                    |                                                               | FUNGI/SWAMME                                    |
|                          |                                    |                                                 | BACTERIAL WILT/<br>BACTERIESE VERWELK | *ERWINIA WILT,<br>BLACKLEG/<br>*ERWINIA VERWELK,<br>SWARTSTAM | *VERTICILLIUM WILT/<br>*VERTICILLIUM<br>VERWELK |
| G0                       | First                              | 0                                               | 0                                     | 0                                                             | 0                                               |
|                          | Second                             | 0                                               | 0                                     | 0                                                             | 0                                               |
| G1 - 3                   | First                              | 0,1                                             | 0                                     | 0,5                                                           | 0,5                                             |
|                          | Second                             | 0                                               | 0                                     | 0,1                                                           | 0,1                                             |
| G4 - 6                   | First                              | 2,0                                             | 0                                     | 1,5                                                           | 1,5                                             |
|                          | Second                             | 0,5                                             | 0                                     | 0,5                                                           | 0,5                                             |
| G7 - 8                   | First                              | 3,0                                             | 0                                     | 5,0                                                           | 5,0                                             |
|                          | Second                             | 1,0                                             | 0                                     | 2,0                                                           | 2,0                                             |

\*Infected plants together with tubers have to be removed to the satisfaction of the authority/  
Besmette plante moet saam met die aartappelmoere, tot die bevrediging van die gesag, verwyder word.

\*\*True potato seed must comply with the recognised description referred to in section 17 of the Act/  
Ware aartappelsaad moet aan die erkende beskrywing vermeld in seksie 17 van die Wet voldoen."

**ANNEXURE C/AANHANGSEL C****"TABLE 3/TABEL 3**

**Maximum percentage of virus infected plants permissible/  
Maksimum persentasie virusbesmette plante toelaatbaar**

| <b>GENERATION/<br/>GENERASIE</b> | <b>FIRST FIELD INSPECTION/<br/>EERSTE LANDINSPEKSIE</b> | <b>SECOND FIELD INSPECTION/<br/>TWEDE LANDINSPEKSIE</b> |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| G0                               | 0                                                       | 0                                                       |
| G1                               | 0                                                       | 0                                                       |
| G2                               | 0                                                       | 0,1                                                     |
| G3                               | 0,25                                                    | 0,1                                                     |
| G4                               | 0,5                                                     | 0,25                                                    |
| G5                               | 1,0                                                     | 0,5                                                     |
| G6                               | 2,5                                                     | 1,0                                                     |
| G7                               | 5,0                                                     | 2,5                                                     |
| G8                               | 7,5                                                     | 2,5                                                     |

Percentage represents the highest percentage permissible for leafroll, Y-virus, spotted wilt and other viruses separately or jointly/

Persentasie verteenwoordig die hoogste persentasie toelaatbaar vir rolbladvirus, Y-virus, kromnekvirus en ander virusse afsonderlik of gesamentlik."

**ANNEXURE D/AANHANGSEL D****"TABLE 4/TABEL 4**

**Maximum percentage of virus infected seed potatoes permissible/  
Maksimum persentasie virusbesmette aartappelmoere toelaatbaar**

| <b>GENERATION<br/>GENERASIE</b> | <b>MAXIMUM PERCENTAGE PERMISSIBLE<br/>MAKSIMUM PERSENTASIE TOELAATBAAR</b> |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| G0                              | 0                                                                          |
| G1                              | 0                                                                          |
| G2                              | 0,25                                                                       |
| G3                              | 0,5                                                                        |
| G4                              | 1,0                                                                        |
| G5                              | 2,5                                                                        |
| G6                              | 5,0                                                                        |
| G7                              | 7,5                                                                        |
| G8                              | 15,0"                                                                      |

## ANNEXURE E/AANHANGSEL E

"TABLE 5/TABEL 5

Maximum percentage insect and pathogen infected seed potatoes permissible/  
Maksimum persentasie insek- en patoogenbesmette aartappelmoere toelaatbaar

| ORGANISM OR CONDITION/ORGANISME OF TOESTAND                                                        |                                                     | G0 | G1 – G3 |           |      | G4 – G6 |           |      | G7 – G8 |           |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----|---------|-----------|------|---------|-----------|------|---------|-----------|------|
| Scientific name/<br>Wetenskaplike naam                                                             | Common name/<br>Gewone naam                         |    | Elite   | C1/<br>K1 | Std* | Elite   | C1/<br>K1 | Std* | Elite   | C1/<br>K1 | Std* |
| <b>A</b>                                                                                           |                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
| <i>Globodera rostochiensis</i>                                                                     | Golden eelworm/Goue aalwurm                         | 0  | 0       | 0         | 0    | 0       | 0         | 0    | 0       | 0         | 0    |
| <i>Ralstonia solanacearum</i>                                                                      | Bacterial wilt disease/<br>Bakteriese verwelksiekte | 0  | 0       | 0         | 0    | 0       | 0         | 0    | 0       | 0         | 0    |
| <i>Synchytrium endobioticum</i>                                                                    | Wart disease/Vratjiesiekte                          | 0  | 0       | 0         | 0    | 0       | 0         | 0    | 0       | 0         | 0    |
| <b>B</b>                                                                                           |                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
| <i>Oospora pustulans</i>                                                                           | Skin spot/Velvlek                                   | 0  | 0,0     | 0,2       | 4,0  | 0,1     | 0,5       | 4,0  | 0,5     | 3,0       | 4,0  |
| <i>Rhizoctonia solani</i>                                                                          | Black scurf/Swartscurf                              | 0  | 0,5     | 1,0       | 20,0 | 1,0     | 8,0       | 20,0 | 1,0     | 8,0       | 20,0 |
| <i>Spongospora subterranea</i>                                                                     | Powdery scab/Poeierscurf                            | 0  | 0,0     | 0,2       | 4,0  | 0,1     | 0,5       | 4,0  | 0,5     | 3,0       | 4,0  |
| <i>Streptomyces scabies</i>                                                                        | Common scab/Bruinscurf                              | 0  | 0,1     | 0,5       | 8,0  | 0,5     | 1,0       | 8,0  | 1,0     | 3,0       | 8,0  |
| Maximum joint percentage permissible for B/<br>Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir B |                                                     | 0  | 0,5     | 1,0       | 10,0 | 1,0     | 8,0       | 10,0 | 1,0     | 8,0       | 10,0 |
| <b>C</b>                                                                                           |                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
| <i>Fusarium</i> spp.                                                                               | Dry rot/Droë vrot                                   | 0  | 0,2     | 0,5       | 5,0  | 0,5     | 1,0       | 5,0  | 1,0     | 3,0       | 5,0  |
|                                                                                                    | Stem-end rot/Puntjievrot                            | 0  | 0,2     | 0,5       | 3,0  | 0,5     | 1,0       | 3,0  | 1,0     | 2,0       | 3,0  |
| <i>Phoma exigua</i>                                                                                | Gangrene/Gangreen                                   | 0  | 0,2     | 0,5       | 5,0  | 0,5     | 1,0       | 5,0  | 1,0     | 3,0       | 5,0  |
| <i>Phytophthora erythroseptica</i>                                                                 | Pink rot/Pienkverrotting                            | 0  | 0,1     | 0,1       | 1,0  | 0,1     | 0,1       | 1,0  | 0,1     | 0,1       | 1,0  |
| <i>Phytophthora infestans</i>                                                                      | Late blight/Swartroes                               | 0  | 0,1     | 0,1       | 0,2  | 0,1     | 0,1       | 0,2  | 0,1     | 0,1       | 0,5  |
|                                                                                                    | Wet rot/Natvrot                                     | 0  | 0,1     | 0,1       | 0,2  | 0,1     | 0,1       | 0,2  | 0,1     | 0,1       | 0,2  |
|                                                                                                    | Frost damage, Sunscald/<br>Rypskade, Sonbrand       | 0  | 0,1     | 0,1       | 0,5  | 0,1     | 0,2       | 0,5  | 0,1     | 0,2       | 0,5  |
| Maximum joint percentage permissible for C/<br>Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir C |                                                     | 0  | 0,2     | 0,5       | 5,0  | 0,5     | 1,0       | 5,0  | 1,0     | 3,0       | 5,0  |

| ORGANISM OR CONDITION/ORGANISME OF TOESTAND                                                        |                                                                                     | G0 | G1 – G3 |           |      | G4 – G6 |           |      | G7 – G8 |           |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|---------|-----------|------|---------|-----------|------|---------|-----------|------|
| Scientific name/<br>Wetenskaplike naam                                                             | Common name/<br>Gewone naam                                                         |    | Elite   | C1/<br>K1 | Std* | Elite   | C1/<br>K1 | Std* | Elite   | C1/<br>K1 | Std* |
| <b>D</b>                                                                                           |                                                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
| <i>Meloidogyne</i> spp.                                                                            | Root knot eelworm/<br>Knopwortelaalwurm                                             | 0  | 0,1     | 0,2       | 1,0  | 0,1     | 0,5       | 1,0  | 0,2     | 0,5       | 1,0  |
| <i>Pratylenchus</i> spp.                                                                           | Skin eelworm/Velaalwurm                                                             | 0  | 0,1     | 0,5       | 5,0  | 0,5     | 1,0       | 5,0  | 1,0     | 2,0       | 5,0  |
| Maximum joint percentage permissible for D/<br>Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir D |                                                                                     | 0  | 0,1     | 0,5       | 5,0  | 0,5     | 1,0       | 5,0  | 1,0     | 2,0       | 5,0  |
| <b>E</b>                                                                                           |                                                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
|                                                                                                    | Potato tuber moth: eye damage<br>Aartappelmot: oëbeskadiging                        | 0  | 0,2     | 0,5       | 3,0  | 1,0     | 2,0       | 3,0  | 1,0     | 2,0       | 3,0  |
|                                                                                                    | Potato tuber moth: surface<br>damage<br>Aartappelmot:<br>oppervlakbeskadiging       | 0  | 0,2     | 1,0       | 4,0  | 2,0     | 3,0       | 3,0  | 2,0     | 3,0       | 4,0  |
| Maximum joint percentage permissible for E/<br>Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir E |                                                                                     | 0  | 0,2     | 1,0       | 4,0  | 2,0     | 3,0       | 4,0  | 2,0     | 3,0       | 4,0  |
| <b>F</b>                                                                                           |                                                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
|                                                                                                    | Rotting of a hollow heart seed<br>potato/Verrotting van 'n holhart<br>aartappelmoer | 0  | 1,0     | 2,0       | 3,0  | 1,0     | 2,0       | 3,0  | 1,0     | 2,0       | 3,0  |
| <b>G</b>                                                                                           |                                                                                     |    |         |           |      |         |           |      |         |           |      |
| <i>Colletotrichum coccodes</i>                                                                     | Black Dot/Antraknose                                                                | 0  | 0,5     | 2,0       | 30,0 | 5,0     | 15,0      | 30,0 | 10,0    | 20,0      | 30,0 |
| <i>Helminthosporium solani</i>                                                                     | Silver scurf/Silwerskurf                                                            | 0  | 0,5     | 2,0       | 30,0 | 5,0     | 15,0      | 30,0 | 10,0    | 20,0      | 30,0 |
| Maximum joint percentage permissible for G/<br>Maksimum gesamentlike persentasie toelaatbaar vir G |                                                                                     | 0  | 0,5     | 2,0       | 30,0 | 5,0     | 15,0      | 30,0 | 10,0    | 20,0      | 30,0 |

\* C1 – Class 1

\*\* Std – Standard Class

\* K1 – Klas 1

\*\* Std – Standaardklas

No. R. 1207

1 December 2000

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976  
(ACT No. 53 OF 1976)

REGULATIONS RELATING TO ESTABLISHMENTS, VARIETIES, PLANTS AND  
PROPAGATING MATERIAL: AMENDMENT

The Minister of Agriculture, acting under section 34 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), has made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

*Definition*

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1064 of 23 May 1980, as amended by Government Notices Nos. R. 1621 of 22 July 1983, R. 2173 of 28 September 1984, R. 1287 of 14 June 1985, (as corrected by Government Notice No. R. 1524 of 12 July 1985), R. 1522 of 12 July 1985, R. 256 of 14 February 1986, R. 1489 of 11 July 1986, R. 1903 of 12 September 1986, R. 1389 of 26 June 1987, R. 1700 of 7 August 1987, R. 86 of 22 January 1988, R. 2496 of 9 December 1988, R. 1518 of 14 July 1989, (as corrected by Government Notice No. R. 1976 of 15 September 1989), R. 2092 of 29 September 1989, R. 76 of 18 January 1991, R. 1638 of 12 July 1991 (as corrected by Government Notice No. R. 1971 of 16 August 1991), R. 2119 of 24 July 1992, R. 2618 of 18 September 1992, R. 891 of 28 May 1993, R. 1590 of 27 August 1993, R. 2057 of 29 October 1993, R. 513 of 18 March 1994, R. 1465 of 26 August 1994, R. 174 of 10 February 1995 (as corrected by Government Notice No. R. 319 of 3 March 1995), R. 1976 of 22 December 1995, R. 1177 of 19 July 1996, R. 97 of 24 January 1997, R. 1011 of 1 August 1997, R. 866 of 3 July 1998 (as corrected by Government Notice No. R. 949 of 24 July 1998), R. 1284 of 16 October 1998, R. 1015 of 27 August 1999, R. 232 of 17 March 2000 and R. 919 of 15 September 2000.

*Amendment of regulation 23 of the Regulations*

2. Regulation 23 of the Regulations is hereby amended -

- (a) by the substitution for the expression "*Digitaria eriantha* Steud" of the expression "*Digitaria smutsii* Stent"; and
- (b) by the substitution for the expression "*Setaria sphacelata* (Schum.) Stapf" of the expression "*Setaria sphacelata* (Schumach) Stapf. & C. E. Hubb".

*Substitution of Table 2 of the Regulations*

3. The Table in Annexure A is hereby substituted for Table 2 of the Regulations.

*Substitution of Table 4 of the Regulations*

4. The Table in Annexure B is hereby substituted for Table 4 of the Regulations.

*Substitution of Table 8 of the Regulations*

5. The Table in Annexure C is hereby substituted for Table 8 of the Regulations.

No. R. 1207

1 Desember 2000

PLANTVERBETERINGSWET, 1976  
(WET No. 53 VAN 1976)

REGULASIES BETREFFENDE ONDERNEMINGS, VARIËTEITE, PLANTE EN  
VOORTPLANTINGSMATERIAAL: WYSIGING

Die Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 34 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

*Woordomskrywing*

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1064 van 23 Mei 1980, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1621 van 22 Julie 1983, R. 2173 van 28 September 1984, R. 1287 van 14 Junie 1985, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1524 van 12 Julie 1985), R. 1522 van 12 Julie 1985, R. 256 van 14 Februarie 1986, R. 1489 van 11 Julie 1986, R. 1903 van 12 September 1986, R. 1389 van 26 Junie 1987, R. 1700 van 7 Augustus 1987, R. 86 van 22 Januarie 1988, R. 2496 van 9 Desember 1988, R. 1518 van 14 Julie 1989, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1976 van 15 September 1989), R. 2092 van 29 September 1989, R. 76 van 18 Januarie 1991, R. 1638 van 12 Julie 1991 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1971 van 16 Augustus 1991), R. 2119 van 24 Julie 1992, R. 2618 van 18 September 1992, R. 891 van 28 Mei 1993, R. 1590 van 27 Augustus 1993, R. 2057 van 29 Oktober 1993, R. 513 van 18 Maart 1994, R. 1465 van 26 Augustus 1994, R. 174 van 10 Februarie 1995 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 319 van 3 Maart 1995), R. 1976 van 22 Desember 1995, R. 1177 van 19 Julie 1996, R. 97 van 24 Januarie 1997, R. 1011 van 1 Augustus 1997, R. 866 van 3 Julie 1998 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 949 van 24 Julie 1998), R. 1284 van 16 Oktober 1998, R. 1015 van 27 Augustus 1999, R. 232 van 17 Maart 2000 en R. 919 van 15 September 2000.

*Wysiging van regulasie 23 van die Regulasies*

2. Regulasie 23 van die Regulasies word hierby gewysig -

- (a) deur die uitdrukking "*Digitaria eriantha* Steud" deur die uitdrukking "*Digitaria smutsii* Stent" te vervang; en
- (b) deur die uitdrukking "*Setaria sphacelata* (Schum.) Stapf" deur die uitdrukking "*Setaria sphacelata* (Schumach) Stapf. & C. E. Hubb" te vervang.

*Vervanging van Tabel 2 van die Regulasies*

3. Tabel 2 van die Regulasies word hiermee deur die Tabel in Aanhangsel A vervang

*Vervanging van Tabel 4 van die Regulasies*

4. Tabel 4 van die Regulasies word hiermee deur die Tabel in Aanhangsel A vervang

*Vervanging van Tabel 8 van die Regulasies*

5. Tabel 8 van die Regulasies word hiermee deur die Tabel in Aanhangsel C vervang.

**TABLE 2 - TABEL 2**  
**PROVISIONS RELATING TO THE RECOGNITION OF VARIETIES**  
**BEPALINGS BETREFFENDE DIE ERKENNING VAN VARIËTEITE**

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                                                                               |                                             | Category<br>Kategorie | Period for<br>evaluation<br>(years)<br>Tydperk vir<br>evaluatie (jare) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                                                                           | Common name<br>Gewone naam                  |                       |                                                                        |
| 1                                                                                                                                                                          |                                             | 2                     | 3                                                                      |
| <i>Agrotriticum Ciferri et Giacom (Agropyron x Triticum)</i>                                                                                                               | Agrotriticum .....                          | A                     | 3                                                                      |
| <i>Allium cepa</i> L. ....                                                                                                                                                 | Onion/Ui .....                              | A                     | 2                                                                      |
| <i>Allium porrum</i> L. ....                                                                                                                                               | Leek/Prei .....                             | A                     | 2                                                                      |
| <i>Antheophora pubescens</i> Nees .....                                                                                                                                    | Bottle brush grass/Borseltjiegras .....     | A                     | 4                                                                      |
| <i>Arachis hypogaea</i> L. ....                                                                                                                                            | Groundnut/Grondboon .....                   | A                     | 3                                                                      |
| <i>Asparagus officinalis</i> L. ....                                                                                                                                       | Asparagus/Aspersie .....                    | A                     | 3                                                                      |
| <i>Avena nuda</i> L. ....                                                                                                                                                  | Naked oats/Naakhawer .....                  | A                     | 4                                                                      |
| <i>Avena sativa</i> L. [incl. spp. previously known as/ insl. spp. voorheen bekend as <i>A. byzantina</i> ]                                                                | Oats/Hawer .....                            | A                     | 4                                                                      |
| <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i> var. <i>alba</i> DC.                                                                                                        | Fodder beet/Voerbeet .....                  | A                     | 2                                                                      |
| <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i> var. <i>conditiva</i> Alef                                                                                                  | Garden beet/Tuinbeet .....                  | A                     | 2                                                                      |
| <i>Beta vulgaris</i> L. subsp. <i>vulgaris</i> var. <i>flavescens</i> A.DC.                                                                                                | Swiss chard/Snybeet .....                   | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica napus</i> L. ....                                                                                                                                              | Forage rape/Weikool .....                   | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.                                                                                                               | Swede/Sweedse raap .....                    | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef.                                                                                                            | Fodder kale/Beeskool .....                  | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>gongylodes</i> L.                                                                                  | Kohlrabi/Knolkool .....                     | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>sabellica</i> L.                                                                                   | Curly kale/Boerkool .....                   | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i> L.                                                                                     | Cauliflower/Blomkool .....                  | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>cymosa</i> Duchesne                                                                                 | Broccoli/Brokkoli .....                     | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>capitata</i> (L.) Alef.                                                                             | Cabbage/Kopkool .....                       | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>sabauda</i> L.                                                                                      | Savoy cabbage/Savojekool, Savoikool .....   | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>oleracea</i> var. <i>gemmifera</i> DC.                                                                                              | Brussels sprouts/Brusselse spruitjies ..... | A                     | 2                                                                      |
| <i>Brassica rapa</i> L. [incl./ insl. <i>B. campestris</i> L. and/ en spp. previously known as/ spp. voorheen bekend as <i>B. chinensis</i> and/ en <i>B. pekinensis</i> ] | Turnip/Raap .....                           | A                     | 2                                                                      |

| Kind of plant<br>Soort plant                                     |                                                                       | Category<br>Kategorie | Period for<br>evaluation<br>(years)<br>Tydperk vir<br>evaluatie (jare) |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                 | Common name<br>Gewone naam                                            |                       |                                                                        |
| 1                                                                |                                                                       | 2                     | 3                                                                      |
| <i>Bromus catharticus</i> Vahl                                   | Rescue grass/Reddingsgras                                             | A                     | 4                                                                      |
| <i>Capsicum</i> L. (All/Alle spp.)                               | Peppers, Paprika/Rissies, Paprika                                     | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cenchrus ciliaris</i> L.                                      | Blue buffalo grass/Bloubuffelgras                                     | A                     | 4                                                                      |
| <i>Chloris gayana</i> Kunth                                      | Rhodes grass/Rhodesgras                                               | A                     | 4                                                                      |
| <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. & Naikai               | Watermelon/Waatlemoen, Makataan                                       | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cucumis melo</i> L.                                           | Sweet melon/Spanspek                                                  | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cucumis sativus</i> L.                                        | Cucumber/Komkommer                                                    | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne ex Lam                          | Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie                                      | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cucurbita moschata</i> (Duchesne ex Lam)<br>Duchesne ex Poir. | Pumpkin, Squash/Pampoen, Skorsie                                      | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cucurbita pepo</i> L.                                         | Squash/Skorsie                                                        | A                     | 2                                                                      |
| <i>Cydonia</i> Mill.                                             | Quince/Kweper                                                         | C                     | 5                                                                      |
| <i>Dactylis glomerata</i> L.                                     | Cocksfoot/Kropaargras                                                 | A                     | 4                                                                      |
| <i>Daucus carota</i> L.                                          | Carrot/Geelwortel                                                     | A                     | 2                                                                      |
| <i>Desmodium intortum</i> (Mill.) Urb.                           | Green leaf desmodium/Groenblaarddesmodium                             | A                     | 3                                                                      |
| <i>Desmodium uncinatum</i> (Jacq.) DC.                           | Silver leaf desmodium/Silwerblaarddesmodium                           | A                     | 3                                                                      |
| <i>Digitaria smutsii</i> Stent                                   | Smuts finger grass/Smutsvingergras                                    | A                     | 4                                                                      |
| <i>Eragrostis curvula</i> (Schrud.) Nees                         | Weeping lovegrass/Oulandsgras                                         | A                     | 4                                                                      |
| <i>Eragrostis tef</i> (Zuccagni) Trotter                         | Teff/Tefgras                                                          | A                     | 2                                                                      |
| <i>Festuca arundinacea</i> Schreb.                               | Tall fescue/Langswenkgras                                             | A                     | 4                                                                      |
| <i>Fragaria x ananassa</i> Duchesne                              | Strawberry/Aarbeï                                                     | A                     | 3                                                                      |
| <i>Glycine max</i> (L.) Merr.                                    | Soya bean/Sojaboon                                                    | A                     | 3                                                                      |
| <i>Gossypium hirsutum</i> L.                                     | Cotton/Katoen                                                         | A                     | 4                                                                      |
| <i>Helianthus annuus</i> L.                                      | Sunflower/Sonneblom                                                   | A                     | 3                                                                      |
| <i>Hordeum vulgare</i> L.                                        | Barley/Gars                                                           | A                     | 4                                                                      |
| <i>Lactuca sativa</i> L.                                         | Lettuce/Slaai                                                         | A                     | 2                                                                      |
| <i>Lespedeza cuneata</i> (Dum.-Cours.) G. Don.                   | Lespedeza                                                             | A                     | 3                                                                      |
| <i>Lespedeza striata</i> (Thunb.) Hook & Arn.                    | Lespedeza                                                             | A                     | 3                                                                      |
| <i>Lolium x boucheanum</i> Kunth.                                | Hybrid ryegrass/Basterraagras                                         | A                     | 4                                                                      |
| <i>Lolium multiflorum</i> Lam.                                   | Italian and westerworld ryegrass/Italiaanse en westerworldse raaigras | A                     | 4                                                                      |
| <i>Lolium perenne</i> L.                                         | Perennial ryegrass/Meerjarige raaigras                                | A                     | 4                                                                      |
| <i>Lolium rigidum</i> Gaudin                                     | Annual ryegrass/Eenjarige raaigras                                    | A                     | 4                                                                      |
| <i>Lotus corniculatus</i> L.                                     | Bird's-foot trefoil/Rolklawer                                         | A                     | 3                                                                      |
| <i>Lupinus albus</i> L.                                          | White lupin/Wit lupien                                                | A                     | 3                                                                      |
| <i>Lupinus angustifolius</i> L.                                  | Narrow leaf lupin/Smalblaarlupien                                     | A                     | 3                                                                      |
| <i>Lupinus luteus</i> L.                                         | Yellow lupin/Geellupien                                               | A                     | 3                                                                      |
| <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill., nom cons.                  | Tomato/Tamatie                                                        | A                     | 2                                                                      |
| <i>Malus</i> L. (All/Alle spp.)                                  | Apple/Appel                                                           | C                     | 5                                                                      |
| <i>Medicago littoralis</i> Rhode ex Loisel.                      | Strand medic                                                          | A                     | 3                                                                      |
| <i>Medicago polymorpha</i> L.                                    | Burr medic                                                            | A                     | 3                                                                      |
| <i>Medicago rugosa</i> Desr.                                     | Gama medic                                                            | A                     | 3                                                                      |

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                      |                                                 | Category<br>Kategorie | Period for<br>evaluation<br>(years)<br>Tydperk vir<br>evaluatie (jare) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                  | Common name<br>Gewone naam                      |                       |                                                                        |
| 1                                                                                                                 |                                                 | 2                     | 3                                                                      |
| <i>Medicago sativa</i> L. (incl. spp. previously known as/insl. spp. voorheen bekend as <i>Medicago x varia</i> ) | Lucerne/ Lusern .....                           | A                     | 3                                                                      |
| <i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill                                                                              | Snail medic .....                               | A                     | 3                                                                      |
| <i>Nicotiana tabacum</i> L. ....                                                                                  | Tobacco/ Tabak .....                            | A                     | 4                                                                      |
| <i>Ornithopus compressus</i> L. ....                                                                              | Yellow serradella/ Geel serradella .....        | A                     | 3                                                                      |
| <i>Ornithopus sativus</i> Brot. ....                                                                              | Serradella .....                                | A                     | 3                                                                      |
| <i>Oryza sativa</i> L. ....                                                                                       | Rice/ Rys .....                                 | A                     | 3                                                                      |
| <i>Panicum maximum</i> Jacq. ....                                                                                 | White buffalo grass/ Witbuffelgras .....        | A                     | 4                                                                      |
| <i>Paspalum dilatatum</i> Poir. ....                                                                              | Dallis grass/ Paspalum .....                    | A                     | 4                                                                      |
| <i>Pastinaca sativa</i> L. ....                                                                                   | Parsnip/ Witwortel .....                        | A                     | 2                                                                      |
| <i>Pennisetum clandestinum</i> Hochst. ex Chiov ...                                                               | Kikuyu/ Kikoejie .....                          | A                     | 4                                                                      |
| <i>Pennisetum glaucum</i> (L.) R. Br. ....                                                                        | Pearl millet/ Babala .....                      | A                     | 3                                                                      |
| <i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill                                                           | Parsley/ Pietersiellie .....                    | A                     | 2                                                                      |
| <i>Phalaris aquatica</i> L. ....                                                                                  | Phalaris .....                                  | A                     | 4                                                                      |
| <i>Phaseolus coccineus</i> L. ....                                                                                | Kidney bean/ Nierboon .....                     | A                     | 2                                                                      |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ....                                                                                 | Dry bean/ Droëboon .....                        | A                     | 2                                                                      |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ....                                                                                 | Garden bean/ (Runner)/ Tuinboon (Rank) .....    | A                     | 1                                                                      |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ....                                                                                 | Garden bean/ (Dwarf)/ Tuinboon (Stam) .....     | A                     | 1                                                                      |
| <i>Pisum sativum</i> L. s. l. ....                                                                                | Dry pea/ Droë ert .....                         | A                     | 2                                                                      |
| <i>Pisum sativum</i> L. s. l. ....                                                                                | Garden pea/ Tuinert .....                       | A                     | 2                                                                      |
| <i>Prunus amygdalus</i> Batsch [See/ Sien <i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D. Webb]                                   |                                                 |                       |                                                                        |
| <i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D. Webb (= <i>Prunus amygdalus</i> Batsch)                                           | Almond/ Amandel .....                           | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus armeniaca</i> L. ....                                                                                   | Apricot/ Appelkoos .....                        | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus avium</i> (L.) L. ....                                                                                  | Sweet cherry/ Soetkersie .....                  | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus cerasus</i> L. ....                                                                                     | Sour cherry/ Suurkersie .....                   | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus domestica</i> L. ....                                                                                   | Plum/ Pruim .....                               | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch .....                                                                           | Peach/ Perske .....                             | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch var. <i>nucipersica</i> Schneid                                                 | Nectarine/ Nektarien .....                      | C                     | 5                                                                      |
| <i>Prunus salicina</i> Lindl. ....                                                                                | Japanese plum/ Japanese pruim .....             | C                     | 5                                                                      |
| <i>Pyrus</i> L. ....                                                                                              | Pear/ Peer .....                                | C                     | 5                                                                      |
| <i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers .....                                                      | Fodder radish/ Voerradys .....                  | A                     | 2                                                                      |
| <i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>sativus</i> L. ....                                                            | Garden radish/ Tuinradys .....                  | A                     | 1                                                                      |
| <i>Ricinus communis</i> L. ....                                                                                   | Castor bean, Castor-oil-plant/ Kasteroile ..... | A                     | 3                                                                      |
| <i>Secale cereale</i> L. ....                                                                                     | Rye/ Rog .....                                  | A                     | 4                                                                      |
| <i>Setaria sphacelata</i> (Schumacher) Stapf. & C. E. Hubb                                                        | Common setaria/ Gewone setaria .....            | A                     | 4                                                                      |
| <i>Sinapis alba</i> L. ....                                                                                       | White mustard/ Witmosterd .....                 | A                     | 2                                                                      |
| <i>Solanum melongena</i> L. ....                                                                                  | Eggplant, Aubergine, Brinjal/Eiervrug .....     | A                     | 2                                                                      |
| <i>Solanum tuberosum</i> L. ....                                                                                  | Potato/ Aartappel .....                         | A                     | 3                                                                      |
| <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench .....                                                                          | Grain sorghum/ Graansorghum .....               | A                     | 3                                                                      |

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                                   |                                                           | Category<br>Kategorie | Period for<br>evaluation<br>(years)<br>Tydperk vir<br>evaluatie (jare) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                               | Common name<br>Gewone naam                                |                       |                                                                        |
| 1                                                                                                                              |                                                           | 2                     | 3                                                                      |
| <i>Sorghum</i> spp. [ <i>S. alnum</i> Parodi, <i>S. sudanense</i> (Piper) Stapf and/en hybrids/hibriede]                       | Forage sorghum/Voersorghum .....                          | A                     | 3                                                                      |
| <i>Stylosanthes hamata</i> (L.) Taub. ....                                                                                     | Caribbean stylo/Karibiese stylo .....                     | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium fragiferum</i> L. ....                                                                                            | Strawberry clover/Aarbeiklawer .....                      | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium hirtum</i> All. ....                                                                                              | Rose clover/Rosklawer .....                               | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium incarnatum</i> L. ....                                                                                            | Crimson clover/Inkarnaatklawer .....                      | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium pratense</i> L. ....                                                                                              | Red clover/Rooiklawer .....                               | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium repens</i> L. ....                                                                                                | White clover/Witklawer .....                              | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium resupinatum</i> L. ....                                                                                           | Persian clover/Persiese klawer .....                      | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium subterraneum</i> L. ....                                                                                          | Subterranean clover/Ondergrondse klawer .....             | A                     | 3                                                                      |
| <i>Trifolium vesiculosum</i> Savi .....                                                                                        | Arrow leaf clover/Assegaalklawer .....                    | A                     | 3                                                                      |
| x <i>Triticosecale</i> Witt. ( <i>Triticum</i> x <i>Secale</i> ) .....                                                         | Triticale/Korog .....                                     | A                     | 4                                                                      |
| <i>Triticum aestivum</i> L., nom. cons. ....                                                                                   | Wheat/Koring .....                                        | A                     | 4                                                                      |
| <i>Triticum durum</i> Desf. ....                                                                                               | Durum wheat/Durumkoring .....                             | A                     | 4                                                                      |
| <i>Vicia faba</i> L. var. <i>major</i> Harz .....                                                                              | Broad bean/Boerboon .....                                 | A                     | 3                                                                      |
| <i>Vicia sativa</i> L. (including/insluitend <i>V. angustifolia</i> L.)                                                        | Common vetch/Gewone wick .....                            | A                     | 3                                                                      |
| <i>Vicia villosa</i> Roth (including/insluitende <i>V. dasycarpa</i> Ten.)                                                     | Hairy vetch/Harige wick .....                             | A                     | 3                                                                      |
| <i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp. (including/insluitend <i>V. sinensis</i> (L.) Savi ex Hassk.; <i>Dolichos biflorus</i> L.) | Cowpea/Akkerboon .....                                    | A                     | 3                                                                      |
| <i>Vitis</i> L. ....                                                                                                           | Grape/Druif .....                                         | C                     | 3                                                                      |
| <i>Zea mays</i> L. ....                                                                                                        | White grain maize/Wit graanmielie .....                   | B                     | 3                                                                      |
| <i>Zea mays</i> L. ....                                                                                                        | Yellow grain maize/Geel graanmielie .....                 | B                     | 3                                                                      |
| <i>Zea mays</i> L. var. <i>saccharata</i> Bailey .....                                                                         | Sweetcorn, Popcorn/Soetmielie, Suikermielie, Springmielie | A                     | 3                                                                      |

## ANNEXURE B - AANHANGSEL B

TABLE 4 - TABEL 4

## PROVISIONS RELATING TO SEED AND SEED SAMPLES - BEPALINGS BETREFFENDE SAAD EN SAADMONSTERS

(\*No. of footnote/\*No. van voetnota)

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                         |                                        | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                     | Common name<br>Gewone naam             | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                                                                    | 2                                      | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Agroticum</i> .....                                                                                               | Agroticum .....                        | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 165 000                                                                          | 500                                                                                               | 16 000                                                                           | 20 000                                                                            |
| <i>Allium cepa</i> L. ....                                                                                           | Onion/ Ui .....                        | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 170 500                                                                          | 50                                                                                                | 17 050                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Allium porrum</i> L. ....                                                                                         | Leek/ Prei .....                       | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 198 000                                                                          | 50                                                                                                | 19 800                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Antheophora pubescens</i><br>Nees                                                                                 | Bottle brush grass/<br>Borseltjiegras  | 10                                         | 0,3                            |                                  | 20                                        |                                     | 5 000                                                              | 905 000                                                                          | 500                                                                                               | 90 500                                                                           | 10 000                                                                            |
|                                                                                                                      | (i) Uncoated seed/<br>Nie-omhulde saad |                                            |                                |                                  |                                           |                                     |                                                                    |                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                  |                                                                                   |
|                                                                                                                      | (ii) Coated seed/<br>Omhulde saad      | 5                                          | 0,3                            |                                  | 30                                        |                                     | 5 000                                                              | 145 000                                                                          | 500                                                                                               | 14 500                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Arachis hypogaea</i> L. ....                                                                                      | Groundnut/<br>Grondboon                | 2                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 5 000                                                              | 5 000<br>15 000                                                                  | 500                                                                                               | 500<br>1 500                                                                     | 25 000                                                                            |
| <i>Asparagus officinalis</i> L. .                                                                                    | Asparagus/ Aspersie ..                 | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 25 300                                                                           | 50                                                                                                | 2 500                                                                            | 20 000                                                                            |
| <i>Avena nuda</i> L. (*6) .....                                                                                      | Naked oats/<br>Naakhawer .....         | 0,5                                        | 0,3                            | TR                               | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 200 000                                                                          | 500                                                                                               | 20 000                                                                           | 25 000                                                                            |
| <i>Avena sativa</i> L. [incl.<br>spp. previously known<br>as/ insl. spp. voorheen<br>bekend as <i>A. byzantina</i> ] | Oats/ Hawer .....                      | 1                                          | 0,3                            | 0,1                              | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 200 000                                                                          | 500                                                                                               | 20 000                                                                           | 25 000                                                                            |

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                                                                                          | Common name<br>Gewone naam                                                                                                                                                                                                | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                                                                                                                                         | 2                                                                                                                                                                                                                         | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Beta vulgaris</i> L. ....                                                                                                                                                              | Fodder beet, Garden<br>beet and Swiss chard/<br>Voerbeet, Tuinbeet en<br>Snybeet                                                                                                                                          | 6                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 58 000                                                                           | 100                                                                                               | 5 800                                                                            | 20 000                                                                            |
| <i>Brassica napus</i> L. ....                                                                                                                                                             | Forage rape, Swede/<br>Weikool, Sweedse<br>raap                                                                                                                                                                           | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 157 500                                                                          | 50                                                                                                | 15 750                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Brassica oleracea</i> L. ....                                                                                                                                                          | Fodder kale, Kohlrabi,<br>Curly kale,<br>Cauliflower, Broccoli,<br>Cabbage, Savoy<br>cabbage, Brussels<br>sprouts/ Beeskool,<br>Knolkool, Boerkool,<br>Blomkool, Brokkoli,<br>Kopkool, Savolkool,<br>Brusselse spruitjies | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 157 500                                                                          | 50                                                                                                | 14 750                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Brassica rapa</i> L.<br>[incl./insl. <i>B. campestris</i><br>L. and/en spp.<br>previously known as/<br>spp. voorheen bekend<br>as <i>B. chinensis</i> and/en<br><i>B. pekinensis</i> ] | Chinese cabbage/<br>Sjinese kool                                                                                                                                                                                          | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 316 500                                                                          | 50                                                                                                | 31 650                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Bromus catharticus</i><br>Vahl.                                                                                                                                                        | Rescue grass/<br>Reddingsgras                                                                                                                                                                                             | 8                                          | 0,5                            |                                  | 50                                        |                                     | 5 000                                                              | 720 000                                                                          | 500                                                                                               | 72 000                                                                           | 20 000                                                                            |
| <i>Capsicum</i> spp. ....                                                                                                                                                                 | Peppers/ Rissies .....                                                                                                                                                                                                    | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 83 500                                                                           | 50                                                                                                | 8 350                                                                            | 10 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                                        |                                        | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                    | Common name<br>Gewone naam             | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                   | 2                                      | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Cenchrus ciliaris</i> L. ....                                    | Blue buffalo grass/<br>Bloubuffelgras  | 4                                          | 0,3                            |                                  | 20                                        |                                     | 5 000                                                              | 2 675 000                                                                        | 500                                                                                               | 267 000                                                                          | 10 000                                                                            |
|                                                                     | (i) Uncoated seed/<br>Nie-omhulde saad |                                            |                                |                                  |                                           |                                     |                                                                    |                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                  |                                                                                   |
|                                                                     | (ii) Coated seed/<br>Omhulde saad      | 4                                          | 0,3                            |                                  | 20                                        |                                     | 5 000                                                              | 290 000                                                                          | 500                                                                                               | 29 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Chloris gayana</i> Kunth ...                                     | Rhodes grass/<br>Rhodesgras            | 15                                         | 1,0                            | 0,5                              | 20                                        | 20                                  | 5 000                                                              | 23 620 000                                                                       | 500                                                                                               | 2 362 000                                                                        | 10 000                                                                            |
|                                                                     | (i) Uncoated seed/<br>Nie-omhulde saad |                                            |                                |                                  |                                           |                                     |                                                                    |                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                  |                                                                                   |
|                                                                     | (ii) Coated seed/<br>Omhulde saad      | 5                                          | 1,0                            | 0,5                              | 20                                        | 20                                  | 5 000                                                              | 2 580 000                                                                        | 500                                                                                               | 258 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Citrullus lanatus</i><br>(Thunb.) Matsum. et<br>Nakai            | Watermelon/<br>Waatlemoen,<br>Makataan | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 11 000                                                                           | 100                                                                                               | 1 100                                                                            | 20 000                                                                            |
| <i>Cucumis melo</i> L. ....                                         | Sweet melon/<br>Spanspek               | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 45 000                                                                           | 100                                                                                               | 4 500                                                                            | 10 000                                                                            |
| <i>Cucumis sativus</i> L. ....                                      | Cucumber/<br>Komkommer                 | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 38 000                                                                           | 100                                                                                               | 3 800                                                                            | 10 000                                                                            |
| <i>Cucurbita maxima</i><br>Duchesne ex Lam.                         | Pumpkin, Squash/<br>Pampoen, Skorsie   | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 5 000                                                                            | 100                                                                                               | 500                                                                              | 20 000                                                                            |
| <i>Cucurbita moschata</i><br>(Duchesne ex Lam.)<br>Duchesne ex Poir | Pumpkin, Squash/<br>Pampoen, Skorsie   | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 14 000                                                                           | 100                                                                                               | 1 400                                                                            | 10 000                                                                            |
| <i>Cucurbita pepo</i> L. ....                                       | Squash/ Skorsie .....                  | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 14 000                                                                           | 100                                                                                               | 1 400                                                                            | 20 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                     |                                                                               | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                 | Common name<br>Gewone naam                                                    | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                | 2                                                                             | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Dactylis glomerata</i> L. ....                | Cocksfoot/<br>Kropaargras                                                     | 15                                         | 2,5                            | 0,5                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 8 280 000                                                                        | 500                                                                                               | 828 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Daucus carota</i> L. ....                     | Carrot/ Geelwortel .....                                                      | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 413 000                                                                          | 50                                                                                                | 41 300                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Desmodium intortum</i><br>(Mill.) Urb. (*2)   | Green leaf<br>desmodium/<br>Groenblaar<br>desmodium                           | 6                                          | 1,0                            | 0,5                              | 50                                        |                                     | 5 000                                                              | 3 240 000                                                                        | 500                                                                                               | 324 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Desmodium uncinatum</i><br>(Jacq.) DC. (*2)   | Silver leaf desmodium/<br>Silwerblaar<br>desmodium                            | 6                                          | 1,0                            | 0,5                              | 50                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 010 000                                                                        | 500                                                                                               | 101 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Digitaria smutsii</i> Stent                   | Smuts digitaria/<br>Smutsvingergras<br>(i) Uncoated seed/<br>Nie-omhulde saad | 50                                         | 1,0                            | 0,5                              | 40                                        |                                     | 5 000                                                              | 10 660 000                                                                       | 500                                                                                               | 1 066 000                                                                        | 10 000                                                                            |
|                                                  | (ii) Coated seed/<br>Omhulde saad                                             | 10                                         | 1,0                            | 0,5                              | 20                                        |                                     | 5 000                                                              | 5 235 000                                                                        | 500                                                                                               | 523 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Eragrostis curvula</i><br>(Schrad.) Nees (*5) | Weeping lovegrass/<br>Oulandsgras                                             | 4                                          | 1,0                            | 0,3                              | 70                                        |                                     | 500                                                                | 1 641 000                                                                        | 50                                                                                                | 164 100                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Eragrostis tef.</i><br>(Zuccagni) Trotter     | Teff/ Tefgras .....                                                           | 4                                          | 1,0                            | 0,3                              | 70                                        |                                     | 500                                                                | 2 304 000                                                                        | 50                                                                                                | 230 400                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Festuca arundinacea</i><br>Schreb.            | Tall fescue/<br>Langswenkgras                                                 | 7                                          | 1,5                            | 0,5                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 2 500 000                                                                        | 500                                                                                               | 250 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Glycine max</i> (L.) Merr.                    | Soya bean/ Sojaboon .                                                         | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 60 000<br>130 000                                                                | 1 000                                                                                             | 6 000<br>13 000                                                                  | 25 000                                                                            |
| <i>Gossypium hirsutum</i> L. .                   | Cotton/ Katoen .....                                                          | 4                                          | 0,2                            |                                  | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 80 000                                                                           | 1 000                                                                                             | 8 000                                                                            | 25 000                                                                            |
| <i>Helianthus annuus</i> L. ....                 | Sunflower/ Sonneblom                                                          | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 160 000                                                                          | 1 000                                                                                             | 16 000                                                                           | 25 000                                                                            |

| Kind of plant<br>Soort plant                             |                                                                                   | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                         | Common name<br>Gewone naam                                                        | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                        | 2                                                                                 | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Hordeum vulgare</i> L. (*6)                           | Barley/ Gars .....                                                                | 2,5                                        | 0,3                            | TR                               | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 150 000                                                                          | 500                                                                                               | 15 000                                                                           | 25 000                                                                            |
| <i>Lactuca sativa</i> L. ....                            | Lettuce/ Slaai .....                                                              | 6                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 500 000                                                                          | 50                                                                                                | 50 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Lespedeza cuneata</i><br>(Dum.) G. Don (*1)           | Lespedeza .....                                                                   | 4                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 4 100 000                                                                        | 500                                                                                               | 410 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lespedeza striata</i><br>(Thunb.) Hook & Arn.<br>(*1) | Lespedeza .....                                                                   | 4                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 3 750 000                                                                        | 500                                                                                               | 375 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lolium x boucheanum</i><br>Kunth.                     | Hybrid ryegrass/<br>Basterraagras                                                 | 4                                          | 1,5                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 925 000                                                                        | 500                                                                                               | 192 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lolium multiflorum</i> Lam.                           | Italian and<br>Westerworld ryegrass/<br>Italiaanse en<br>westerworldse<br>raagras | 4                                          | 1,5                            | 0,3                              | 60                                        | 60                                  | 5 000                                                              | 2 500 000                                                                        | 500                                                                                               | 250 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lolium perenne</i> L. ....                            | Perennial ryegrass/<br>Meerjarige raagras                                         | 4                                          | 1,5                            | 0,3                              | 60                                        | 60                                  | 5 000                                                              | 2 500 000                                                                        | 500                                                                                               | 250 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lolium rigidum</i> Gaudin ..                          | Annual ryegrass/<br>Eenjarige raagras                                             | 4                                          | 1,5                            | 0,3                              | 60                                        | 60                                  | 5 000                                                              | 1 035 000                                                                        | 500                                                                                               | 103 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lotus corniculatus</i> L.<br>(*3)                     | Birdsfoot trefoil/<br>Rolklawer                                                   | 4                                          | 0,6                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 4 070 000                                                                        | 500                                                                                               | 407 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Lupinus albus</i> L. (*3) ....                        | White lupin/ Witlupien                                                            | 2                                          | 0,3                            | 0,1                              | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 70 000                                                                           | 1 000                                                                                             | 7 000                                                                            | 25 000                                                                            |
| <i>Lupinus angustifolius</i> L.<br>(*3)                  | Narrow leaf lupin/<br>Smalblaarlupien                                             | 2                                          | 0,3                            | 0,1                              | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 70 000                                                                           | 1 000                                                                                             | 7 000                                                                            | 25 000                                                                            |
| <i>Lupinus luteus</i> L. (*3) ....                       | Yellow lupin/<br>Geellupien                                                       | 2                                          | 0,3                            | 0,1                              | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 90 000                                                                           | 1 000                                                                                             | 9 000                                                                            | 25 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                                        |                                       | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                                    | Common name<br>Gewone naam            | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                                                                                   | 2                                     | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Lycopersicon<br/>esculentum</i> Mill., nom<br>cons.                                                                              | Tomato/ Tamatie .....                 | 2                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 202 500                                                                          | 50                                                                                                | 20 250                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Medicago littoralis</i><br>Rhode ex Loisel (*2)                                                                                  | Strand medic .....                    | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 805 000                                                                        | 500                                                                                               | 180 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Medicago polymorpha</i><br>L. (*2)                                                                                               | Burr medic .....                      | 3                                          | 0,8                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 380 000                                                                        | 500                                                                                               | 138 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Medicago rugosa</i> Desr.<br>(*2)                                                                                                | Gama medic .....                      | 3                                          | 0,5                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 705 000                                                                          | 500                                                                                               | 70 500                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Medicago sativa</i> L. (incl.<br>spp. previously known<br>as/incl. spp. voorheen<br>bekend as <i>Medicago x<br/>varia</i> ) (*2) | Lucerne/ Lusern .....                 | 3                                          | 0,5                            | 0,3                              | 70                                        |                                     | 2 000                                                              | 730 000                                                                          | 200                                                                                               | 73 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Medicago scutellata</i> (L.)<br>Mill. (*2)                                                                                       | Snail medic .....                     | 3                                          | 0,5                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 255 000                                                                          | 500                                                                                               | 25 500                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Medicago truncatula</i><br>Gaertn. (*2)                                                                                          | Barrel medic .....                    | 3                                          | 1,0                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 190 000                                                                        | 500                                                                                               | 119 000                                                                          | 20 000                                                                            |
| <i>Nicotiana tabacum</i> L. ....                                                                                                    | Tobacco/ Tabak .....                  | 4                                          | 0,2                            |                                  | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 78 125 000                                                                       | 500                                                                                               | 7 812 500                                                                        | 10 000                                                                            |
| <i>Ornithopus compressus</i><br>L. (*1)                                                                                             | Yellow serradella/<br>Geel serradella | 4                                          | 1,5                            | 0,5                              | 70                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 035 000                                                                        | 500                                                                                               | 103 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Ornithopus sativus</i> Brot.<br>(*3)                                                                                             | Serradella .....                      | 2                                          | 0,5                            | 0,3                              | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 135 000                                                                        | 500                                                                                               | 113 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Oryza sativa</i> L. ....                                                                                                         | Rice/ Rys .....                       | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 660 000                                                                          | 1 000                                                                                             | 66 000                                                                           | 25 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                                   |                                                                             | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                               | Common name<br>Gewone naam                                                  | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                              | 2                                                                           | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Panicum maximum</i><br>Jacq.                                | White buffalo grass/<br>Witbuffelgras                                       | 50                                         | 1,0                            | 0,5                              | 20                                        | 40                                  | 5 000                                                              | 11 035 000                                                                       | 500                                                                                               | 1 103 500                                                                        | 10 000                                                                            |
|                                                                | (i) Uncoated seed/<br>Nie-omhulde saad<br>(ii) Coated seed/<br>Omhulde saad | 10                                         | 1,0                            | 0,5                              | 20                                        | 40                                  | 5 000                                                              | 3 845 000                                                                        | 500                                                                                               | 384 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Paspalum dilatatum</i><br>Poir.                             | Dallis grass/<br>Paspalum                                                   | 40                                         | 0,3                            |                                  | 40                                        |                                     | 5 000                                                              | 2 960 000                                                                        | 50                                                                                                | 29 600                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Paspalum notatum</i><br>Flüggé                              | Bahia .....                                                                 | 40                                         | 0,3                            |                                  | 40                                        |                                     | 5 000                                                              | 1 830 000                                                                        | 50                                                                                                | 18 300                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Pastinaca sativa</i> L. ....                                | Parsnip/ Witwortel .....                                                    | 7                                          | 0,2                            |                                  | 50                                        |                                     | 500                                                                | 214 500                                                                          | 50                                                                                                | 21 450                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Pennisetum clandestinum</i> Hochst.<br>ex Chiov.            | Kikuyu/ Kikoejoe .....                                                      | 5                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 185 500                                                                          | 50                                                                                                | 18 550                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Pennisetum glaucum</i><br>(L.) R. Br.                       | Pearl millet/ Babala ....                                                   | 7                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 970 000                                                                          | 500                                                                                               | 97 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Petroselinum crispum</i><br>(Mill.) Nyman ex. A. W.<br>Hill | Parsley/ Pietersielie ...                                                   | 6                                          | 0,2                            |                                  | 50                                        |                                     | 500                                                                | 324 000                                                                          | 50                                                                                                | 32 400                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Phalaris aquatica</i> L. ....                               | Phalaris .....                                                              | 6                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 2 980 000                                                                        | 500                                                                                               | 298 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Phaseolus coccineus</i> L.                                  | Kidney bean/<br>Nierboon                                                    | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 5 000                                                                            | 500                                                                                               | 500                                                                              | 20 000                                                                            |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ...                               | Dry bean/ Droëboon ...                                                      | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 20 000                                                                           | 500                                                                                               | 2 000                                                                            | 25 000                                                                            |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ...                               | Garden bean –<br>Runner/ Tuinboon –<br>Rank                                 | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 20 000                                                                           | 500                                                                                               | 2 000                                                                            | 25 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                                  |                                          | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                              | Common name<br>Gewone naam               | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                                                                             | 2                                        | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ...                                                                                              | Garden bean - Dwarf/<br>Tuinboon - Stam  | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 22 000                                                                           | 500                                                                                               | 2 200                                                                            | 25 000                                                                            |
| <i>Pisum sativum</i> L. s. l.                                                                                                 | Dry pea, Garden<br>pea/Droë ert, Tuinert | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 25 000                                                                           | 500                                                                                               | 2 500                                                                            | 25 000                                                                            |
| <i>Raphanus sativus</i> L. ....                                                                                               | Fodder radish/<br>Voerradys              | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 375 000                                                                          | 500                                                                                               | 37 500                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Raphanus sativus</i> L. ....                                                                                               | Garden radish/<br>Tuinradys              | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 60 000                                                                           | 50                                                                                                | 6 000                                                                            | 10 000                                                                            |
| <i>Ricinus communis</i> L. ....                                                                                               | Castor oil/ Kasterolie ..                | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 10 000                                                             | 50 000                                                                           | 1 000                                                                                             | 5 000                                                                            | 20 000                                                                            |
| <i>Secale cereale</i> L. ....                                                                                                 | Rye/ Rog .....                           | 2                                          | 0,5                            | 0,2                              | 75                                        |                                     | 5 000                                                              | 200 000                                                                          | 500                                                                                               | 20 000                                                                           | 25 000                                                                            |
| <i>Setaria sphacelata</i><br>(Schumach.) Stapf. &<br>C.E. Hubb                                                                | Common setaria/<br>Gewone setaria        | 40                                         | 0,3                            |                                  | 30                                        |                                     | 5 000                                                              | 7 825 000                                                                        | 500                                                                                               | 782 500                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Sinapis alba</i> L. ....                                                                                                   | White mustard/<br>Witmosterd             | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 284 500                                                                          | 50                                                                                                | 28 450                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Solanum melongena</i> L.                                                                                                   | Eggplant, Aubergine/<br>Eiervrug         | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 500                                                                | 114 000                                                                          | 50                                                                                                | 11 400                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Sorghum bicolor</i> (L.)<br>Moench                                                                                         | Grain sorghum/<br>Graansorghum           | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 5 000                                                              | 150 000                                                                          | 500                                                                                               | 15 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Sorghum</i> spp. [S. x<br><i>alrum</i> Parodi, S.<br><i>sudanense</i> (Piper)<br>Stapf. and/ en hybrids/<br>hibriede] (*4) | Forage sorghum/<br>Voersorghum           | 7                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        | 70                                  | 5 000                                                              | 650 000                                                                          | 500                                                                                               | 65 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Stylosanthes hamata</i><br>(L.) Taub. (*1)                                                                                 | Caribbean stylo/<br>Karibiese stylo      | 10                                         | 1,0                            | 0,5                              | 50                                        |                                     | 5 000                                                              | 2 450 000                                                                        | 500                                                                                               | 245 000                                                                          | 10 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                                           |                                             | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                       | Common name<br>Gewone naam                  | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                      | 2                                           | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Trifolium fragiferum</i> L.<br>(*3)                                 | Strawberry clover/<br>Aarbeiklawer          | 6                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 635 000                                                                          | 100                                                                                               | 63 500                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium hirtum</i> All. (*3)                                      | Rose clover/<br>Roosklawer                  | 4                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 358 000                                                                          | 100                                                                                               | 35 800                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium incarnatum</i> L.<br>(*3)                                 | Crimson clover/<br>Inkarnaatklawer          | 4                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 330 000                                                                          | 100                                                                                               | 33 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium pratense</i> L.<br>(*3)                                   | Red clover/<br>Rooiklawer                   | 6                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 600 000                                                                          | 100                                                                                               | 60 000                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium repens</i> L. (*2)                                        | White clover/<br>Witklawer                  | 6                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 1 500 000                                                                        | 100                                                                                               | 150 000                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium resupinatum</i> L.<br>(*3)                                | Persian clover/<br>Persiese klawer          | 4                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 1 416 000                                                                        | 100                                                                                               | 141 600                                                                          | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium subterraneum</i><br>L. (*3)                               | Subterranean clover/<br>Ondergrondse klawer | 6                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 119 000                                                                          | 100                                                                                               | 11 900                                                                           | 10 000                                                                            |
| <i>Trifolium vesiculosum</i><br>Savi (*1)                              | Arrow leaf clover/<br>Assegaaiklawer        | 4                                          | 0,3                            |                                  | 60                                        |                                     | 1 000                                                              | 699 000                                                                          | 100                                                                                               | 59 900                                                                           | 10 000                                                                            |
| x <i>Triticosecale</i> Wittm.<br>( <i>Triticum</i> x <i>Secale</i> )   | Triticale/ Korog .....                      | 3                                          | 0,5                            |                                  | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 130 000                                                                          | 500                                                                                               | 13 000                                                                           | 25 000                                                                            |
| <i>Triticum aestivum</i> L.,<br>nom. cons. (*6)                        | Wheat/ Koring .....                         | 1,5                                        | 0,3                            | TR                               | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 250 000                                                                          | 500                                                                                               | 25 000                                                                           | 25 000                                                                            |
| <i>Triticum durum</i> Desf.<br>(*6)                                    | Durum wheat/<br>Durumkoring                 | 1                                          | 0,3                            | TR                               | 80                                        |                                     | 5 000                                                              | 250 000                                                                          | 500                                                                                               | 25 000                                                                           | 25 000                                                                            |
| <i>Vicia faba</i> L. (*3) .....                                        | Broad bean/ Boerboon                        | 4                                          | 0,5                            | 0,2                              | 70                                        |                                     | 5 000                                                              | 5 000                                                                            | 500                                                                                               | 500                                                                              | 25 000                                                                            |
| <i>Vicia sativa</i> L. [Incl./insl.<br><i>V. angustifolia</i> L.] (*3) | Common vetch/<br>Gewone wick                | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 95 000<br>300 000                                                                | 500                                                                                               | 9 500<br>30 000                                                                  | 25 000                                                                            |

Plant Improvement - Table 4

| Kind of plant<br>Soort plant                                                                                                                           |                                                             | Maximum content (%)<br>Maksimum inhoud (%) |                                |                                  | Minimum percentage<br>Minimum persentasie |                                     | Prepacked seed<br>Voorafverpakte saad                              |                                                                                  | Exempted from indication<br>"Prepacked seed"<br>Vrygestel van aanduiding<br>"Voorafverpakte saad" |                                                                                  | Maximum mass<br>(kg) of a seed<br>lot<br>Maksimum<br>massa (kg) van<br>'n saadlot |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                                                       | Common name<br>Gewone naam                                  | Other<br>matter<br>Ander<br>materiaal      | Other<br>seed<br>Ander<br>saad | Weed<br>seed<br>Onkruid-<br>saad | Germination<br>Ontkieming                 | Viability<br>Lewens-<br>kragtigheid | Max.mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.massa<br>(g) per<br>houer | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer | Max. mass<br>(g) per<br>container<br>Maks.<br>massa (g)<br>per houer                              | Approx. no.<br>of seed per<br>container<br>Benaderde<br>aantal sade<br>per houer |                                                                                   |
| 1                                                                                                                                                      | 2                                                           | 3                                          | 4                              | 5                                | 6                                         | 7                                   | 8                                                                  | 9                                                                                | 10                                                                                                | 11                                                                               | 12                                                                                |
| <i>Vicia villosa</i> Roth. [incl./<br>insl. <i>V. dasycarpa</i> Ten.]<br>(*3)                                                                          | Hairy vetch/ Harige<br>wiek                                 | 4                                          | 0,2                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 125 000<br>180 000                                                               | 500                                                                                               | 12 500<br>18 000                                                                 | 20 000                                                                            |
| <i>Vigna unguiculata</i> (L.)<br>Walp [incl./ insl. <i>V.</i><br><i>sinensis</i> (L.) Savi ex<br>Hassk.; <i>Dolichos</i><br><i>biflorus</i> (L.)] (*3) | Cowpea/ Akkerboon ...                                       | 4                                          | 0,1                            |                                  | 60                                        |                                     | 5 000                                                              | 40 000                                                                           | 500                                                                                               | 4 000                                                                            | 20 000                                                                            |
| <i>Zea mays</i> L. ....                                                                                                                                | White and yellow grain<br>maize/ Wit en geel<br>graanmielie | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 5 000                                                              | 18 000                                                                           | 500                                                                                               | 1 800                                                                            | 40 000                                                                            |
| <i>Zea mays</i> L. ....                                                                                                                                | Sweet corn/<br>Soetmielies                                  | 4                                          | 0,1                            |                                  | 70                                        |                                     | 5 000                                                              | 30 000                                                                           | 500                                                                                               | 3 000                                                                            | 40 000                                                                            |

## ANNEXURE C/ AANHANGSEL C

"TABLE 8/ TABEL 8

VARIETIES IN RESPECT OF WHICH CERTIFICATION IS REQUIRED  
VARIËTEITE WAARVAN SERTIFISERING VEREIS WORD

| Botanical name<br>Botaniese naam                                    | Common name<br>Gewone naam              | Denomination of<br>variety<br>Benaming van<br>variëteit                                                                                                                                                          | Date of<br>commencement of<br>prohibition<br>Datum van<br>inwerkingtreding van<br>verbod                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Allium cepa</i> L. ....                                          | Onion/ Ui .....                         | Bon Accord .....<br>* Brownsville .....<br>* Radium .....<br>* Rion 1 .....<br>* Rion 2 .....<br>* Rion 3 .....<br>* Rion 4 .....<br>* Roël .....<br>Speedy .....                                                | 1988-06-01<br>1991-12-01<br>1988-06-01<br>1996-01-01<br>1996-01-01<br>1996-01-01<br>1996-01-01<br>1988-06-01<br>1991-01-01                                           |
| <i>Arachis hypogaea</i> L. ....                                     | Groundnut/ Grondboon .....              | * Agaat .....<br>* Akwa .....<br>* Anel .....<br>* Billy .....<br>* Harts .....<br>* Jasper .....<br>* Kwarts .....<br>Natal Common .....<br>* Norden .....<br>* Robbie .....<br>Sellie .....<br>* Selmani ..... | 1995-01-30<br>1997-07-01<br>1997-07-01<br>1997-01-01<br>1995-01-30<br>1995-01-30<br>1995-01-30<br>1995-01-30<br>1995-01-30<br>1995-01-30<br>1995-01-30<br>1995-01-30 |
| <i>Avena sativa</i> L. ....                                         | Oats/ Hawer .....                       | * Maluti .....<br>* SSH 491 .....<br>SSH 497 .....<br>SSH 498 .....                                                                                                                                              | 1997-07-01<br>2000-06-01<br>2000-06-01<br>2000-06-01                                                                                                                 |
| <i>Cenchrus ciliaris</i> L. ....                                    | Blue buffalo grass/<br>Bloubuffelsgras  | Bergbuffel .....                                                                                                                                                                                                 | 2000-06-01                                                                                                                                                           |
| <i>Cucurbita maxima</i><br>Duchesne ex Lam.                         | Pumpkin & Squash/<br>Pampoen en Skorsie | Flat White Boer-Van<br>Niekerk/ Plat Wit Boer-<br>Van Niekerk                                                                                                                                                    | 1988-06-01                                                                                                                                                           |
| <i>Cucurbita moschata</i><br>(Duchesne ex Lam)<br>Duchesne ex Poir. | Pumpkin & Squash/<br>Pampoen en Skorsie | Rovaal .....<br>Roverberg .....                                                                                                                                                                                  | 1988-06-01<br>1988-06-01                                                                                                                                             |
| <i>Cucurbita pepo</i> L. ....                                       | Squash/ Skorsie .....                   | Rolet .....                                                                                                                                                                                                      | 1988-06-01                                                                                                                                                           |
| <i>Daucus carota</i> L. ....                                        | Carrot/ Geelwortel .....                | * Brazilia .....<br>Ideal Red .....                                                                                                                                                                              | 1991-12-01<br>1991-12-01                                                                                                                                             |
| <i>Digitaria smutsii</i> Stent ...                                  | Smuts finger grass/<br>Smutsvingergras  | * Tip Top .....                                                                                                                                                                                                  | 1998-01-01                                                                                                                                                           |
| <i>Eragrostis curvula</i><br>(Schrad.) Nees                         | Weeping lovegrass/<br>Oulandsgras       | * Agpal .....<br>* PUK E238 .....<br>* PUK E422 .....<br>* PUK E 427 .....<br>* PUK E916 .....<br>Umgeni .....                                                                                                   | 2000-06-01<br>1995-10-01<br>1995-10-01<br>1995-10-01<br>1995-10-01<br>1995-10-01                                                                                     |
| <i>Glycine max</i> (L.) Merr. ....                                  | Soya bean/ Sojaboon .....               | * Bakgat .....<br>Columbus .....<br>Edgar .....<br>Forrest .....<br>Hutton .....<br>Ibis .....<br>* Nyala .....                                                                                                  | 1999-11-01<br>1988-03-01<br>1989-01-01<br>1988-03-01<br>1988-03-01<br>1988-03-01<br>1999-11-01                                                                       |

| Botanical name<br>Botaniese naam                                                                                               | Common name<br>Gewone naam                                                 | Denomination of<br>variety<br>Benaming van<br>variëteit | Date of<br>commencement of<br>prohibition<br>Datum van<br>inwerkingtreding van<br>verbod |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                |                                                                            | PAN 577 G .....                                         | 1988-03-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Prima .....                                             | 1988-03-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * SCS 1 .....                                           | 1999-11-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | SNK 60 .....                                            | 1999-11-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * SNK 400 .....                                         | 1999-11-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * SNK 440 .....                                         | 1999-11-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * SNK 500 .....                                         | 1999-11-01                                                                               |
| <i>Gossypium hirsutum</i> L. ...                                                                                               | Cotton/ Katoen .....                                                       | Sabie .....                                             | 1999-11-01                                                                               |
| <i>Lolium multiflorum</i> Lam.                                                                                                 | Italian and westerwold<br>ryegrass/ Italiaanse en<br>westerwoldse raaigras | * Agriton .....                                         | 2000-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Caramba .....                                           | 1995-10-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Midmar .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Promenade .....                                         | 1997-07-01                                                                               |
| <i>Lycopersicon<br/>esculentum</i> Mill., nom<br>cons.                                                                         | Tomato/ Tamatie .....                                                      | Rodade .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rotam 1 .....                                         | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rotam 2 .....                                         | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rotam 4 .....                                         | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Stevens .....                                         | 1988-06-01                                                                               |
| <i>Medicago sativa</i> L. (incl.<br>spp. previously known<br>as/insl. spp. voorheen<br>bekend as <i>Medicago x<br/>varia</i> ) | Lucerne/ Lusern .....                                                      | * WL 515 .....                                          | 1989-01-01                                                                               |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ....                                                                                              | Dry bean/ Droëboon .....                                                   | Bonus .....                                             | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Brandberg .....                                       | 1995-01-30                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Donkerberg .....                                      | 1995-01-30                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Helderberg .....                                        | 1995-01-30                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Heuningberg .....                                       | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Kamberg .....                                           | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Katberg .....                                         | 1995-01-30                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Majuba .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Maskam .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Minerva .....                                           | 2000-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Mkuzi .....                                             | 1989-01-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Nuweveld .....                                          | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Stormberg .....                                       | 1995-01-30                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Teebus .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Vulindlela .....                                        | 1989-01-01                                                                               |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ....                                                                                              | Garden bean (Runner)/<br>Tuinboon (Rank)                                   | Witsa .....                                             | 1988-06-01                                                                               |
| <i>Phaseolus vulgaris</i> L. ....                                                                                              | Garden bean (Dwarf)/<br>Tuinboon (Stam)                                    | * Roberg .....                                          | 1995-10-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rolatin .....                                         | 1995-10-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rolong .....                                          | 1995-10-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rominole .....                                        | 1995-10-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Rowit .....                                           | 1995-10-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Wintergreen .....                                       | 1988-06-01                                                                               |
| <i>Pisum sativum</i> L. s. l.                                                                                                  | Garden pea/ Tuinert .....                                                  | Robert .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | Sela .....                                              | 1989-11-01                                                                               |
| <i>Pisum sativum</i> L. s. l.                                                                                                  | Dry pea/ Droë ert .....                                                    | * Ropi .....                                            | 1988-06-01                                                                               |
| <i>Secale cereale</i> L. ....                                                                                                  | Rye/ Rog .....                                                             | Maton .....                                             | 1998-01-01                                                                               |
| <i>Sorghum</i> spp. [ <i>S. alnum</i><br>Parodi, <i>S. sudanense</i><br>(Piper) Stapf and/ en<br>hybrids/ hibriede]            | Forage sorghum/<br>Voersorghum                                             | Silk .....                                              | 1995-01-01                                                                               |
| <i>Trifolium repens</i> L. ....                                                                                                | White clover/ Witklawer ....                                               | * Dusi .....                                            | 1988-03-01                                                                               |
| <i>Triticum aestivum</i> L.,<br>nom. cons.                                                                                     | Wheat/ Koring .....                                                        | * Betta DN .....                                        | 1999-01-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Gariep .....                                          | 1997-07-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Kariëga .....                                         | 1998-01-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Limpopo .....                                         | 1999-01-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * Marico .....                                          | 1998-01-01                                                                               |
|                                                                                                                                |                                                                            | * SST 57 .....                                          | 1999-11-01                                                                               |

| Botanical name<br>Botaniese naam                                    | Common name<br>Gewone naam            | Denomination of<br>variety<br>Benaming van<br>variëteit                                                                                                                              | Date of<br>commencement of<br>prohibition<br>Datum van<br>inwerkingtreding van<br>verbod                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     |                                       | * SST 65 .....<br>* SST 75 .....<br>* SST 88 .....<br>* SST 94 .....<br>* SST 363 .....<br>SST 367 .....<br>SST 822 .....<br>* SST 825 .....<br>* SST 876 .....<br>* Tugela DN ..... | 1999-11-01<br>1999-11-01<br>2000-06-01<br>2000-06-01<br>1999-11-01<br>1999-11-01<br>1999-11-01<br>1999-11-01<br>1999-11-01<br>1998-01-01 |
| x <i>Triticosecale</i> Witt.<br>( <i>Triticum</i> x <i>Secale</i> ) | Triticale/ Korog, Triticale ...       | * Arend .....<br>Cloc 1 .....<br>Clocane .....<br>* Kiewiet .....<br>* Rex .....                                                                                                     | 1997-07-01<br>1993-11-30<br>1993-11-30<br>1997-07-01<br>1997-07-01                                                                       |
| <i>Zea mays</i> L. ....                                             | White grain maize/ Wit<br>graanmielie | Mac Medium Pearl .....<br>Madonella .....                                                                                                                                            | 1995-01-30<br>1995-01-30                                                                                                                 |

\* Plant breeders' rights granted/ Planttelersregte toegeken\*.

**DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY  
DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE**

**No. R. 1211****1 December 2000**

**REGULATIONS UNDER THE NATIONAL LIBRARY OF SOUTH AFRICA ACT, 1998 (ACT No. 92 OF 1998)**

The Minister of Arts, Culture, Science and Technology has, under section 15 of the National Library of South Africa Act, 1998 (Act No. 92 of 1998), made the regulations in the Schedule.

**SCHEDULE**

**Regulation 9**

1. Regulation 9 (2) (a) is hereby amended by the substitution of the word "medewerknemer" for the word "medewerker" in the Afrikaans text of the regulations.

**Regulation 16**

2. Regulation 16 (2) is hereby amended by the substitution of the word "moet" for the word "kan" in the Afrikaans text of the regulations.

**Regulation 17**

3. Regulation 17 (2) is hereby amended by the substitution of the word "party" for the word "party" in the Afrikaans text of the regulations.

**Regulation 18**

4. Regulation 18 (3) is hereby amended by the insertion of the word "redelike" after "sodanige" in the Afrikaans text of the regulations.

**No. R. 1211****1 Desember 2000**

**REGULASIES INGEVOLGE DIE WET OP DIE NASIONALE BIBLIOTEEK VAN SUID-AFRIKA, 1998  
(WET No. 92 VAN 1998)**

Die Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie het, ingevolge artikel 5 van die Wet op die Nasionale Biblioteek van Suid-Afrika, 1998 (Wet No. 92 van 1998), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

**BYLAE**

**Regulasie 9**

1. Regulasie 9 (2) (a) word hiermee gewysig deur die vervanging van die woord "medewerker" met die woord "medewerknemer" in die Afrikaanse teks van die regulasies.

**Regulasie 16**

2. Regulasie 16 (2) word hiermee gewysig deur die vervanging van die woord "kan" met die woord "moet" in die Afrikaanse teks van die regulasies.

**Regulasie 17**

3. Regulasie 17 (2) word hiermee gewysig deur die vervanging van die woord "party" met die woord "party" in die Afrikaanse teks van die regulasies.

**Regulasie 18**

4. Regulasie 18 (3) word hiermee gewysig deur die invoeging van die woord "redelike" na "sodanige" in die Afrikaanse teks van die regulasies.

**DEPARTMENT OF LABOUR  
DEPARTEMENT VAN ARBEID**

**No. R. 1208****1 December 2000**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

**LIQUOR, CATERING AND ACCOMMODATION TRADES, SOUTH COAST, NATAL: EXTENSION OF MAIN COLLECTIVE  
AMENDING AGREEMENT TO NON-PARTIES**

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby in terms of section 32 (2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the Collective Amending Agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the Bargaining Council for the Liquor, Catering and Accommodation Trades, South Coast, Natal, and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the Amending Agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Industry, with effect from 11 December 2000 and for the period ending 31 December 2003.

**M. M. S. MDLADLANA****Minister of Labour**

**Note:** A copy of the Zulu translation is available from the Council.

**UMNYANGO WEZEMISEBENZI**

**No. R. 1208****1 December 2000**

UMTHETHO WEZEMISEBENZI KA 1995

**UHWEDO LWEZOPHUZO OLUDAKAYO, IZINDAWO ZOKUDLA NOKULALA, OGWINI OLUSENINGIZIMU NE NATAL:  
UKWELULWA KWESIVUMELWANO SOKUQALA SOKUCHIBIYELA ESIBUTHELA ABASEZINHLANGANWENI  
SELULLWA KULABO ABANGEWONA AMALUNGU**

Mina, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, uNgqongqoshe womnyango wezemiSebenzi, ngokwesigaba 32 (2) somthetho wezemiSebenzi, ka 1995 (Labour Relations Act, 1995), ngiyamemezela ukuthi iSivumelwano esibuthela ndawonye abasezinhlanganweni esivela kwiSheduli yesiNgisi exhunywe lapha, esenziwa emkhandlwini obuthelandawonye abasezinhlanganweni zabasebenzi Uhwebo Lwezophuzo Oludakayo, izindawo zokudla nokulala, Ogwini Oluseningizimu ne Natal (Bargaining Council for the Liquor, Catering and Accommodation Trades, South Coast, Natal) futhi siyisibopho ngokwesigaba 31 soMthetho WezemiSebenzi ka 1995 (Labour Relations Act, 1995) kulawo maqembu enza isivumelwano esichibiyelayo leso, siyababopha nabanye abaqashi nabaqashwa kulowo mkhakha wezimboni, kusukela ngomhlaka 11 December 2000 Kuze kube mhla ziwu 31 December 2003.

**M. M. S. MDLADLANA****UNgqongqoshe wezemiSebenzi**

**Gaphela:** Amakhophi esiZulu alesivumelwano angatholakala kumkhandlu wokuvumelana ophethe Uhwebo Lwezophuzo Oludakayo, Izindawo Zokudla Nokulala, Ogwini Oluseningizimu ne Natal.

**SCHEDULE**

**BARGAINING COUNCIL FOR THE LIQUOR, CATERING AND ACCOMMODATION TRADES, SOUTH COAST,  
KWAZULU/NATAL**

**MAIN COLLECTIVE AGREEMENT**

The parties to this Agreement are Natal South Coast Accommodation Association and Hospitality Industries and Allied Workers' Union (HIAWU).

This Agreement incorporates two different sectors, being—

- (1) the Private Hotel and Boarding House Trade consisting of the Natal South Coast Accommodation Association representing the employers and the Hospitality Industries and Allied Workers' Union (HIAWU) representing the employees; and
- (2) the Liquor and Catering Trade consisting of the Natal South Coast Accommodation Association representing the employers and the Hospitality Industries and Allied Workers' Union (HIAWU) representing the employees.

In accordance with the provisions of the Labour Relations Act, No. 66 of 1995, this Agreement is entered into between the Natal South Coast Accommodation Association, representing the employers in the Private Hotel and Boarding House Trade (hereinafter referred to as "the employers" or the "employers' organisation") and Hospitality Industries and Allied Workers' Union (HIAWU) representing the employees in the Private Hotel and Boarding House (hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union" of the first part; and on the second part Natal South Coast Accommodation Association, representing the employers in the Liquor and Catering Trade (hereinafter referred to as "the employers" or the "employers' organisation" and

Hospitality and Allied Workers' Union (HIAWU), representing the employees in the Liquor and Catering Trade (hereinafter referred to as "the employees" or the "trade union") of the second part, being parties of the Bargaining Council for the Liquor, Catering and Accommodation Trades, South Coast, KwaZulu/Natal, to amend the Agreement published under Government Notice No. R. 194 of 19 February 1999 as amended and re-amended by Government Notices R. 870 of 16 July 1999, and R. 551 of 9 June 2000 and R. 81 of 4 February 2000.

### 1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Liquor Trade, the Catering Trade and the Private Hotel and Boarding House Trade—

- (a) by all employers who are members of the employers' organisation and by all employees who are members of the trade unions;
- (b) in the Magisterial Districts of Durban (excluding the area within a radius of 16 kilometres of the General Post Office, Durban), Port Shepstone and Umzinto.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause 1 (1), the terms of this Agreement shall only apply in respect of employees for whom wages are prescribed in the Main Agreement.

(3) The terms of clauses 1 (1) (a) and 2, of this Agreement shall not apply to employers and employees who are not members of the employers' organisation or the trade union.

### 2. PERIOD OF OPERATION

This Agreement shall come into operation on such date as may be fixed by the Minister of Labour in terms of section 32 of the Labour Relations Act, 1995, and shall remain in force until 31 December 2003.

### 3. CLAUSE 9: BARGAINING COUNCIL FUNDS

In subclause (1), substitute the expression "R6,50" for the expression "R6,00".

### 4. CLAUSE 35: REMUNERATION

Substitute Schedules B and C for the following Schedules A1, A2, B1 and B2.

"Scale of remuneration in the Accommodation Trade in the Magisterial Districts of Umzinto and Port Shepstone with effect from the date of coming into operation of this agreement to 31 December 2000.

#### SCHEDULE A1

|                                      | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years service) | Pro-rata leave (over 3 years service) |
|--------------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Assistant manager.....               | 1 132,00 | 261,43 | 47,53 | 5,94   | 16,01                                  | 21,79                                 |
| Caretaker (up to 10 flats) .....     | 1 024,00 | 236,49 | 43,00 | 5,37   | 14,48                                  | 19,71                                 |
| Caretaker (more than 10 flats) ..... | 1 098,00 | 253,58 | 46,11 | 5,76   | 15,53                                  | 21,13                                 |
| Clerical employee:                   |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience.....        | 1 085,00 | 250,58 | 45,56 | 5,70   | 15,34                                  | 20,88                                 |
| Second year of experience .....      | 1 107,00 | 255,66 | 46,48 | 5,81   | 15,65                                  | 21,30                                 |
| Thereafter .....                     | 1 274,00 | 294,23 | 53,50 | 6,69   | 18,01                                  | 24,52                                 |
| Cook:                                |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience.....        | 978,00   | 225,87 | 41,07 | 5,13   | 13,83                                  | 18,82                                 |
| Second year of experience .....      | 1 061,00 | 245,03 | 44,55 | 5,57   | 15,00                                  | 20,42                                 |
| Thereafter .....                     | 1 085,00 | 250,58 | 45,56 | 5,70   | 15,34                                  | 20,88                                 |
| General service employee .....       | 934,00   | 215,70 | 39,22 | 4,90   | 13,21                                  | 17,97                                 |
| Handyman .....                       | 978,00   | 225,87 | 41,07 | 5,13   | 13,83                                  | 18,82                                 |
| Headwaiter .....                     | 1 098,00 | 253,58 | 46,11 | 5,76   | 15,53                                  | 21,13                                 |
| Housekeeper .....                    | 1 085,00 | 250,58 | 45,56 | 5,70   | 15,34                                  | 20,88                                 |
| Kitchen supervisor.....              | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 5,00   | 13,47                                  | 18,34                                 |
| Laundry supervisor.....              | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 5,00   | 13,47                                  | 18,34                                 |
| Manager .....                        | 1 323,00 | 305,54 | 55,55 | 6,94   | 18,71                                  | 25,46                                 |

|                                      | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years service) | Pro-rata leave (over 3 years service) |
|--------------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Motor vehicle driver .....           | 1 013,00 | 233,95 | 42,54 | 5,32   | 14,32                                  | 19,50                                 |
| Porter/Night porter .....            | 1 013,00 | 233,95 | 42,54 | 5,32   | 14,32                                  | 19,50                                 |
| Receptionist .....                   | 1 228,00 | 286,60 | 52,11 | 6,51   | 17,55                                  | 23,88                                 |
| Telephone switchboard operator ..... | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 5,00   | 13,47                                  | 18,34                                 |
| Waiter:                              |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience .....       | 943,00   | 217,78 | 39,60 | 4,95   | 13,33                                  | 18,15                                 |
| Thereafter .....                     | 989,00   | 228,41 | 41,53 | 5,19   | 13,98                                  | 19,03                                 |
| Watchman .....                       |          |        |       | 4,20   |                                        |                                       |

**Watchmen:**

55 hours per week from 1 November 1999 to 31 October 2000.

50 hours per week from 1 November 2000 to 31 October 2001.

45 hours per week from 1 November 2001.

**Others:**

44 hours in 5,5 days or eight hours in any five days and four hours on one day".

"Scale of remuneration in the Accommodation Trade in the Magisterial Districts of Umzinto and Port Shepstone with effect from 1 January 2001 to 30 June 2001.

**SCHEDULE A2**

|                                      | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years' service) | Pro-rata leave (over 3 years' service) |
|--------------------------------------|----------|--------|-------|--------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| Assistant manager .....              | 1 152,00 | 266,05 | 48,37 | 6,05   | 16,29                                   | 22,17                                  |
| Caretaker (up to 10 flats) .....     | 1 044,00 | 241,11 | 43,84 | 5,48   | 14,76                                   | 20,09                                  |
| Caretaker (more than 10 flats) ..... | 1 118,00 | 258,20 | 46,95 | 5,87   | 15,81                                   | 21,52                                  |
| Clerical employee:                   |          |        |       |        |                                         |                                        |
| First year of experience .....       | 1 105,00 | 255,20 | 46,40 | 5,80   | 15,62                                   | 21,27                                  |
| Second year of experience .....      | 1 127,00 | 260,28 | 47,32 | 5,92   | 15,94                                   | 21,69                                  |
| Thereafter .....                     | 1 294,00 | 298,85 | 54,34 | 6,79   | 18,30                                   | 24,90                                  |
| Cook:                                |          |        |       |        |                                         |                                        |
| First year of experience .....       | 998,00   | 230,48 | 41,91 | 5,24   | 14,11                                   | 19,21                                  |
| Second year of experience .....      | 1 081,00 | 249,65 | 45,39 | 5,67   | 15,28                                   | 20,80                                  |
| Thereafter .....                     | 1 105,00 | 255,20 | 46,40 | 5,80   | 15,62                                   | 21,27                                  |
| General service employee .....       | 954,00   | 220,32 | 40,06 | 5,01   | 13,49                                   | 18,36                                  |
| Handyman .....                       | 998,00   | 230,48 | 41,91 | 5,24   | 14,11                                   | 19,21                                  |
| Headwaiter .....                     | 1 118,00 | 258,20 | 46,95 | 5,87   | 15,62                                   | 21,52                                  |
| Housekeeper .....                    | 1 105,00 | 255,20 | 46,40 | 5,80   | 15,62                                   | 21,27                                  |
| Kitchen supervisor .....             | 973,00   | 224,71 | 40,86 | 5,11   | 13,76                                   | 18,73                                  |
| Laundry supervisor .....             | 973,00   | 224,71 | 40,86 | 5,11   | 13,76                                   | 18,73                                  |
| Manager .....                        | 1 343,00 | 310,16 | 56,39 | 7,05   | 18,99                                   | 25,85                                  |
| Motor vehicle driver .....           | 1 033,00 | 238,57 | 43,38 | 5,42   | 14,61                                   | 19,88                                  |
| Porter/Night porter .....            | 1 033,00 | 238,57 | 43,38 | 5,42   | 14,61                                   | 19,88                                  |

|                                      | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years' service) | Pro-rata leave (over 3 years' service) |
|--------------------------------------|----------|--------|-------|--------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| Receptionist.....                    | 1 248,00 | 288,20 | 52,40 | 6,55   | 17,64                                   | 24,02                                  |
| Telephone switchboard operator ..... | 973,00   | 224,71 | 40,86 | 5,11   | 13,76                                   | 18,73                                  |
| Waiter:                              |          |        |       |        |                                         |                                        |
| First year of experience.....        | 963,00   | 222,40 | 40,44 | 5,05   | 13,62                                   | 18,53                                  |
| Thereafter .....                     | 1 009,00 | 233,03 | 42,37 | 5,30   | 14,27                                   | 19,42                                  |
| Watchman .....                       |          |        |       | 4,30   |                                         |                                        |

**Watchmen:**

55 hours per week from 1 November 1999 to 31 October 2000.

50 hours per week from 1 November 2000 to 31 October 2001.

45 hours per week from 1 November 2001.

**Others:**

44 hours in 5,5 days or eight hours in any five days or four hours on one day".

"Scale of remuneration in the Accommodation Trade in the Magisterial District of Durban with effect from the date of coming into operation of this agreement to 31 December 2000.

**SCHEDULE B1**

|                                      | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years' service) | Pro-rata leave (over 3 years' service) |
|--------------------------------------|----------|--------|-------|--------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| Assistant manager.....               | 1 156,00 | 266,97 | 48,54 | 6,07   | 16,35                                   | 22,25                                  |
| Caretaker (up to 10 flats) .....     | 1 156,00 | 266,97 | 48,54 | 6,07   | 16,35                                   | 22,25                                  |
| Caretaker (more than 10 flats) ..... | 1 228,00 | 286,00 | 52,11 | 6,51   | 17,55                                   | 23,88                                  |
| Clerical employee:                   |          |        |       |        |                                         |                                        |
| First year of experience.....        | 1 085,00 | 250,58 | 45,56 | 5,70   | 15,34                                   | 20,88                                  |
| Second year of experience .....      | 1 107,00 | 255,66 | 46,48 | 5,81   | 15,65                                   | 21,30                                  |
| Thereafter .....                     | 1 274,00 | 294,23 | 53,50 | 6,69   | 18,01                                   | 24,52                                  |
| Cook:                                |          |        |       |        |                                         |                                        |
| First year of experience.....        | 978,00   | 225,87 | 41,07 | 5,13   | 13,83                                   | 18,82                                  |
| Second year of experience .....      | 1 078,00 | 248,96 | 45,27 | 5,66   | 15,24                                   | 20,75                                  |
| Thereafter .....                     | 1 107,00 | 255,66 | 46,48 | 5,81   | 15,65                                   | 21,30                                  |
| General service employee .....       | 963,00   | 222,40 | 40,44 | 5,05   | 13,62                                   | 18,53                                  |
| Handyman .....                       | 1 013,00 | 233,95 | 42,54 | 5,32   | 14,32                                   | 19,50                                  |
| Headwaiter .....                     | 1 107,00 | 255,66 | 46,48 | 5,81   | 15,65                                   | 21,30                                  |
| Housekeeper .....                    | 1 132,00 | 261,43 | 47,53 | 5,94   | 16,00                                   | 21,79                                  |
| Kitchen supervisor.....              | 978,00   | 225,87 | 41,07 | 5,13   | 13,83                                   | 18,82                                  |
| Laundry supervisor.....              | 978,00   | 225,87 | 41,07 | 5,13   | 13,83                                   | 18,82                                  |
| Manager .....                        | 1 346,00 | 310,85 | 56,52 | 7,06   | 19,03                                   | 25,90                                  |
| Motor vehicle driver.....            | 1 038,00 | 239,72 | 43,59 | 5,45   | 14,68                                   | 19,98                                  |
| Porter/Night porter.....             | 1 038,00 | 239,72 | 43,59 | 5,45   | 14,68                                   | 19,98                                  |
| Receptionist.....                    | 1 228,00 | 283,60 | 51,56 | 6,45   | 17,36                                   | 23,88                                  |
| Telephone switchboard operator ..... | 964,00   | 222,63 | 40,48 | 5,06   | 13,63                                   | 18,55                                  |

|                               | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years service) | Pro-rata leave (over 3 years service) |
|-------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Waiter:                       |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience..... | 966,00   | 223,09 | 40,56 | 5,07   | 13,66                                  | 18,59                                 |
| Thereafter.....               | 1 038,00 | 239,95 | 43,63 | 5,45   | 14,69                                  | 20,00                                 |
| Watchman .....                |          |        |       | 4,30   |                                        |                                       |

**Watchmen:**

55 hours per week from 1 November 1999 to 31 October 2000.

50 hours per week from 1 November 2000 to 31 October 2001.

45 hours per week from 1 November 2001.

**Others:**

44 hours in 5,5 days or eight hours in any five days and four hours on one day".

"Scale of remuneration in the Accommodation Trade in the Magisterial District of Durban with effect from 1 January 2001 to 30 June 2001.

**SCHEDULE B2**

|                                      | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years service) | Pro-rata leave (over 3 years service) |
|--------------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Assistant Manager.....               | 1 176,00 | 271,59 | 49,38 | 6,17   | 16,63                                  | 22,63                                 |
| Caretaker (up to 10 flats) .....     | 1 176,00 | 271,59 | 49,38 | 6,17   | 16,63                                  | 22,63                                 |
| Caretaker (more than 10 flats) ..... | 1 248,00 | 288,22 | 52,40 | 6,55   | 17,65                                  | 24,02                                 |
| Clerical employee:                   |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience.....        | 1 105,00 | 255,20 | 46,40 | 5,80   | 15,62                                  | 21,27                                 |
| Second year of experience .....      | 1 127,00 | 260,28 | 47,32 | 5,92   | 15,94                                  | 21,69                                 |
| Thereafter.....                      | 1 284,00 | 296,54 | 53,92 | 6,74   | 18,16                                  | 24,71                                 |
| Cook:                                |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience.....        | 998,00   | 230,48 | 41,91 | 5,24   | 14,11                                  | 19,21                                 |
| Second year of experience .....      | 1 098,00 | 253,58 | 46,11 | 5,76   | 15,53                                  | 21,13                                 |
| Thereafter.....                      | 1 127,00 | 260,28 | 47,32 | 5,92   | 15,94                                  | 21,69                                 |
| General service employee .....       | 983,00   | 227,02 | 41,28 | 5,16   | 13,90                                  | 18,92                                 |
| Handyman .....                       | 1 033,00 | 238,57 | 43,38 | 5,42   | 14,61                                  | 19,88                                 |
| Headwaiter .....                     | 1 127,00 | 260,28 | 47,32 | 5,92   | 15,94                                  | 21,69                                 |
| Housekeeper .....                    | 1 152,00 | 266,05 | 48,37 | 6,05   | 16,29                                  | 22,17                                 |
| Kitchen supervisor.....              | 998,00   | 230,48 | 41,91 | 5,24   | 14,11                                  | 19,21                                 |
| Laundry supervisor.....              | 998,00   | 230,48 | 41,91 | 5,24   | 14,11                                  | 19,21                                 |
| Manager .....                        | 1 366,00 | 315,47 | 57,36 | 7,17   | 19,31                                  | 26,29                                 |
| Motor vehicle driver.....            | 1 058,00 | 244,34 | 44,43 | 5,55   | 14,96                                  | 20,36                                 |
| Porter/Night Porter .....            | 1 058,00 | 244,34 | 44,43 | 5,55   | 14,96                                  | 20,36                                 |
| Receptionist.....                    | 1 248,00 | 288,22 | 52,40 | 6,55   | 17,65                                  | 24,02                                 |
| Telephone switchboard operator ..... | 984,00   | 227,25 | 41,32 | 5,16   | 13,91                                  | 18,94                                 |
| Waiter:                              |          |        |       |        |                                        |                                       |
| First year of experience.....        | 986,00   | 227,71 | 41,40 | 5,18   | 13,94                                  | 18,98                                 |
| Thereafter.....                      | 1 058,00 | 244,34 | 44,43 | 5,55   | 14,96                                  | 20,36                                 |
| Watchman .....                       |          |        |       | 4,40   |                                        |                                       |

**Watchmen:**

55 hours per week from 1 November 1999 to 31 October 2000.

50 hours per week from 1 November 1999 to 31 October 2001.

45 hours per week from 1 November 2001.

**Others:**

44 hours in 5,5 days or eight hours in any five days and four hours on one day."

**5. CLAUSE 51: REMUNERATION**

Substitute Schedules A and B for the following Schedules C1 and C2.

"Scale of remuneration in the Liquor and Catering Trades with effect from the date of coming into operation of this agreement to 28 February 2001.

**SCHEDULE C1**

|                                     | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata<br>leave<br>(up to<br>3 years<br>service) | Pro-rata<br>leave<br>(over 3<br>years<br>service) |
|-------------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Assistant manager.....              | 1 077,00 | 248,73 | 45,22 | 5,53   | 15,23                                              | 20,73                                             |
| Barman:                             |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| first year of experience.....       | 937,00   | 216,40 | 39,35 | 4,81   | 13,25                                              | 18,03                                             |
| second year of experience.....      | 986,00   | 227,71 | 41,40 | 5,06   | 13,94                                              | 18,98                                             |
| third year of experience.....       | 1 063,00 | 245,50 | 44,64 | 5,46   | 15,03                                              | 20,46                                             |
| thereafter.....                     | 1 126,00 | 259,82 | 47,24 | 5,77   | 15,91                                              | 21,65                                             |
| Bookkeeper.....                     | 1 173,00 | 270,90 | 49,25 | 6,02   | 16,58                                              | 22,57                                             |
| Cashier.....                        | 952,00   | 219,86 | 39,97 | 4,89   | 13,46                                              | 18,32                                             |
| Clerical Employee:                  |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| first year of experience.....       | 868,00   | 200,46 | 36,45 | 4,45   | 12,27                                              | 16,70                                             |
| second year of experience.....      | 881,00   | 203,46 | 36,99 | 4,52   | 12,46                                              | 16,95                                             |
| thereafter.....                     | 979,00   | 226,10 | 41,11 | 5,02   | 13,84                                              | 18,84                                             |
| Cook:                               |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| first year of experience.....       | 863,00   | 199,31 | 36,24 | 4,43   | 12,20                                              | 16,61                                             |
| second year of experience.....      | 881,00   | 203,46 | 36,99 | 4,52   | 12,46                                              | 16,95                                             |
| third year of experience.....       | 906,00   | 209,24 | 38,04 | 4,66   | 12,81                                              | 17,44                                             |
| thereafter.....                     | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 4,89   | 13,47                                              | 18,34                                             |
| General Service Employee.....       | 834,00   | 192,61 | 35,02 | 4,28   | 11,79                                              | 16,05                                             |
| Handyman.....                       | 881,00   | 203,46 | 36,99 | 4,52   | 12,46                                              | 16,95                                             |
| Head cook.....                      | 1 104,00 | 254,97 | 46,36 | 5,67   | 15,61                                              | 21,25                                             |
| Head waiter.....                    | 1 008,00 | 232,79 | 42,33 | 5,17   | 14,25                                              | 19,40                                             |
| Hotel trainee:                      |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| first year of experience.....       | 854,00   | 197,23 | 35,86 | 4,38   | 12,08                                              | 16,44                                             |
| second year of experience.....      | 910,00   | 210,16 | 38,21 | 4,67   | 12,87                                              | 17,51                                             |
| thereafter.....                     | 985,00   | 227,48 | 41,36 | 5,06   | 13,93                                              | 18,96                                             |
| Housekeeper.....                    | 910,00   | 210,16 | 38,21 | 4,67   | 12,87                                              | 17,51                                             |
| Kitchen Supervisor.....             | 923,00   | 213,16 | 38,76 | 4,74   | 13,05                                              | 17,76                                             |
| Laundry Supervisor.....             | 923,00   | 213,16 | 38,76 | 4,74   | 13,05                                              | 17,76                                             |
| Manager.....                        | 1 328,00 | 306,70 | 55,76 | 6,82   | 18,78                                              | 25,56                                             |
| Motor Vehicle Driver.....           | 910,00   | 210,16 | 38,21 | 4,67   | 12,87                                              | 17,51                                             |
| Night Porter.....                   | 923,00   | 213,16 | 38,76 | 4,74   | 13,05                                              | 17,76                                             |
| Off-sales attendant:                |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| first year of experience.....       | 881,00   | 203,46 | 36,99 | 4,52   | 12,46                                              | 16,95                                             |
| second year of experience.....      | 923,00   | 213,16 | 38,76 | 4,74   | 13,05                                              | 17,76                                             |
| third year of experience.....       | 958,00   | 221,25 | 40,23 | 4,92   | 13,55                                              | 18,44                                             |
| thereafter.....                     | 1 161,00 | 268,13 | 48,75 | 5,96   | 16,42                                              | 22,34                                             |
| Off-sales manager.....              | 1 141,00 | 263,51 | 47,91 | 5,86   | 16,13                                              | 21,96                                             |
| Porter.....                         | 888,00   | 205,08 | 37,29 | 4,56   | 12,56                                              | 17,09                                             |
| Receptionist.....                   | 979,00   | 226,10 | 41,11 | 5,02   | 13,84                                              | 18,84                                             |
| Restaurant manager.....             | 1 213,00 | 280,14 | 50,93 | 6,23   | 17,15                                              | 23,34                                             |
| Telephone Switchboard Operator..... | 868,00   | 200,46 | 36,45 | 4,45   | 12,27                                              | 16,70                                             |

|                                 | Monthly | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata<br>leave<br>(up to<br>3 years<br>service) | Pro-rata<br>leave<br>(over 3<br>years<br>service) |
|---------------------------------|---------|--------|-------|--------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Waiter/Wine steward:            |         |        |       |        |                                                    |                                                   |
| first year of experience .....  | 834,00  | 192,61 | 35,02 | 4,28   | 11,79                                              | 16,05                                             |
| second year of experience ..... | 843,00  | 194,69 | 35,40 | 4,33   | 11,92                                              | 16,22                                             |
| third year of experience .....  | 885,00  | 204,39 | 37,16 | 4,54   | 12,51                                              | 17,03                                             |
| thereafter .....                | 985,00  | 227,48 | 41,36 | 5,06   | 13,93                                              | 18,96                                             |
| Watchman .....                  | 840,00  | 194,00 | 35,27 | 3,88   | 11,88                                              | 16,17                                             |

**N.B. Hours of work: Watchman—50 hours per week: Others—45 hours per week**

"Scale of remuneration in the Liquor and Catering Trades with effect from 1 March 2001 to 31 August 2001.

### SCHEDULE C2

|                                | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata<br>leave<br>(up to<br>3 years<br>service) | Pro-rata<br>leave<br>(over 3<br>years<br>service) |
|--------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Assistant Manager .....        | 1 107,00 | 255,66 | 46,48 | 5,48   | 15,65                                              | 21,30                                             |
| Barman                         |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| 1st year of experience .....   | 967,00   | 223,33 | 40,61 | 4,96   | 13,67                                              | 18,61                                             |
| 2nd year of experience .....   | 1 106,00 | 234,64 | 42,66 | 5,21   | 14,37                                              | 19,55                                             |
| 3rd year of experience .....   | 1 093,00 | 252,42 | 45,89 | 5,61   | 15,45                                              | 21,03                                             |
| thereafter .....               | 1 156,00 | 266,97 | 48,54 | 5,93   | 16,35                                              | 22,25                                             |
| Bookkeeper .....               | 1 203,00 | 277,83 | 50,51 | 6,17   | 17,01                                              | 23,15                                             |
| Cashier .....                  | 982,00   | 226,79 | 41,23 | 5,04   | 13,89                                              | 18,90                                             |
| Clerical Employee              |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| 1st year of experience .....   | 898,00   | 207,39 | 37,71 | 4,61   | 12,70                                              | 17,28                                             |
| 2nd year of experience .....   | 911,00   | 210,39 | 38,25 | 4,68   | 12,88                                              | 17,53                                             |
| thereafter .....               | 1 009,00 | 233,03 | 42,37 | 5,18   | 14,27                                              | 19,42                                             |
| Cook                           |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| 1st year of experience .....   | 893,00   | 206,24 | 37,50 | 4,58   | 12,63                                              | 17,19                                             |
| 2nd year of experience .....   | 911,00   | 210,39 | 38,25 | 4,68   | 12,88                                              | 17,53                                             |
| 3rd year of experience .....   | 936,00   | 216,17 | 39,30 | 4,80   | 13,23                                              | 18,01                                             |
| thereafter .....               | 983,00   | 227,02 | 41,28 | 5,04   | 13,90                                              | 18,92                                             |
| General Service Employee ..... | 864,00   | 199,54 | 36,28 | 4,43   | 12,22                                              | 16,63                                             |
| Handyman .....                 | 911,00   | 210,39 | 38,25 | 4,68   | 12,88                                              | 17,53                                             |
| Head cook .....                | 1 134,00 | 261,89 | 47,62 | 5,82   | 16,03                                              | 21,82                                             |
| Head waiter .....              | 1 038,00 | 239,72 | 43,59 | 5,33   | 14,68                                              | 19,98                                             |
| Hotel trainee                  |          |        |       |        |                                                    |                                                   |
| 1st year of experience .....   | 884,00   | 204,16 | 37,12 | 4,54   | 12,50                                              | 17,01                                             |
| 2nd year of experience .....   | 940,00   | 217,09 | 39,47 | 4,82   | 13,29                                              | 18,09                                             |
| thereafter .....               | 1 015,00 | 234,41 | 42,62 | 5,21   | 14,35                                              | 19,53                                             |
| Housekeeper .....              | 940,00   | 217,09 | 39,47 | 4,82   | 13,29                                              | 18,09                                             |
| Kitchen Supervisor .....       | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 4,89   | 13,47                                              | 18,34                                             |
| Laundry Supervisor .....       | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 4,89   | 13,47                                              | 18,34                                             |
| Manager .....                  | 1 358,00 | 313,63 | 57,02 | 6,97   | 19,20                                              | 26,14                                             |
| Motor Vehicle Driver .....     | 940,00   | 217,09 | 39,47 | 4,82   | 13,29                                              | 18,09                                             |
| Night Porter .....             | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 4,89   | 13,47                                              | 18,34                                             |

|                                     | Monthly  | Weekly | Daily | Hourly | Pro-rata leave (up to 3 years service) | Pro-rata leave (over 3 years service) |
|-------------------------------------|----------|--------|-------|--------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Off-sales attendant                 |          |        |       |        |                                        |                                       |
| 1st year of experience.....         | 911,00   | 210,39 | 38,25 | 4,68   | 12,88                                  | 17,53                                 |
| 2nd year of experience.....         | 953,00   | 220,09 | 40,02 | 4,90   | 13,47                                  | 18,34                                 |
| 3rd year of experience.....         | 988,00   | 228,18 | 41,49 | 5,07   | 13,97                                  | 19,01                                 |
| thereafter.....                     | 1 191,00 | 275,06 | 50,01 | 6,11   | 16,84                                  | 22,92                                 |
| Off-sales manager.....              | 1 171,00 | 270,44 | 49,17 | 6,01   | 16,56                                  | 22,54                                 |
| Porter.....                         | 918,00   | 212,01 | 38,55 | 4,71   | 12,98                                  | 17,67                                 |
| Receptionist.....                   | 1 009,00 | 233,03 | 42,37 | 5,18   | 14,27                                  | 19,42                                 |
| Restaurant manager.....             | 1 243,00 | 287,07 | 52,19 | 6,38   | 17,58                                  | 23,92                                 |
| Telephone Switchboard Operator..... | 898,00   | 207,39 | 37,71 | 4,61   | 12,70                                  | 17,28                                 |
| Waiter/Wine steward                 |          |        |       |        |                                        |                                       |
| 1st year of experience.....         | 864,00   | 199,54 | 36,28 | 4,43   | 12,22                                  | 16,63                                 |
| 2nd year of experience.....         | 873,00   | 201,62 | 36,66 | 4,48   | 12,34                                  | 16,80                                 |
| 3rd year of experience.....         | 915,00   | 211,32 | 38,42 | 4,70   | 12,94                                  | 17,61                                 |
| thereafter.....                     | 1 015,00 | 234,41 | 42,62 | 5,21   | 14,35                                  | 19,53                                 |
| Watchman.....                       | 870,00   | 224,02 | 40,73 | 4,48   | 13,72                                  | 18,67                                 |

**N.B. Hours of work: Watchman-50 hours per week: others-45 hours per week".**

Signed at Port Shepstone, on behalf of the parties, this 27th day of September 2000.

**D. G. COMINOS**

Chairperson of the Council

**L. REDDY**

Vice-Chairperson of the Council

**P. VAN GORKOM**

Secretary of the Council

**No. R. 1209**

**1 December 2000**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

**NATIONAL BARGAINING COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA: EXTENSION OF THE PROVIDENT FUND COLLECTIVE AMENDING AGREEMENT TO NON-PARTIES**

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby in terms of section 32 (2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the Collective Agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Industry, with effect from 11 December 2000 and for the period ending 10 May 2003.

**M M S MDLADLANA, Minister of Labour**

**No. R. 1209**

**1 Desember 2000**

UMTHETHO WEZEMISEBENZI, KA 1995

**IMBONI YEZIKHUMBA YASENINGIZIMU AFRIKA: UKWELULWA KWESIVUMELWANO SIKAWONKEWONKE NG SIKHWAMA SOMKHUSU OZALAYO KULABO ABANGA ZIMBANDAKANYI**

Mina, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, uNgqongqoshe wezemiSebenzi, ngokwesigaba 32 (2) soMthetho wobuDlelwano kwezemiSebenzi, ka 1995, (Labour Relations Act, 1995), ngiyamemezela ukuthi iSivumelwano sika Wonkewonke esinezelelwa kwiSheduli yeSingisi exhunyiwe lapha, esahlangiswa emkhandlwini kaZwelonke wokuXoxisana kaZwelonke wokuXoxisana ngamaHolo eziMbonini zesiKhumba eNingizimu Afrika (National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa) futhi esiyisibhobo ngokwesigaba 31 soMthetho wobuDlelwano kwezemiSebenzi, ka 1995, (Labour

Relations Act, 1995) kulawo maqembu ahlanganisa isinezelelo sesivumelwano leso, siyababopha nabanye abaqashi nabaqashwa kulowo mkhakha wezibomi, kusekela ngomhlaka 11 uDisemba 2000 nangesikhathi sonke esiyophela mhla ziwu 10 Meyi 2003.

**M M S MDLADLANA, Ungqongqoshe Wezembisebenzi**

**Gaphela:** Amakhophi alesi sivumelwano esiZulu ayatholakala eMkhandlwini kaZwelonke wokuXoxisana ngamaHoic weziMboni zesiKhumba eNingizimu Afrika uma usicela.

## **SCHEDULE**

### **NATIONAL BARGAINING COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA**

#### **PROVIDENT FUND COLLECTIVE AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1995, made and entered into by and between the

**Southern African Footwear and Leather Industries Association (SAFLIA),**

and

**South African Tanning Employers' Organisation (SATEO),**

and

**Association of South African Manufacturers of Luggage, Handbags and General Goods**

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation") at the one part, and the

**National Union of Leather and Allied Workers**

and

**Southern African Clothing and Textile Workers' Union**

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions") of the other part

being parties to the National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa, to amend the agreement published under Government Notice No. R. 1322 of 6 November 1998.

### **1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT**

The terms of this Agreement shall be observed in the Leather Industry—

- (a) by all employers who are members of the employers' organisations and by all employees who are members of the trade unions, who are engaged and employed in the Industry;
- (b) in the Republic of South Africa, as it existed prior to the promulgation of the Constitution of the Republic of South Africa (Act No. 200 of 1993):

Provided that, on the operations set forth in paragraph (6) of the definition of "Leather Industry" as contained in clause 3 of this Agreement, it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, (including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville), The Cape and Goodwood and Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice No. 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Durban, but excluding that portion of the Magisterial District of Durban which, prior to the publication of Government Notices Nos 1939 and 2067 of 10 September 1982 and 1 October 1982, respectively, fell within the Magisterial District of Inanda, and Johannesburg:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (7)(a) of the definition of "Leather Industry" as contained in clause 3 of this Agreement, it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, (including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial Districts of Bellville), The Cape and Goodwood and Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth, which prior to the publication of Government Notice No. 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice No. 501 of 8 March 1985, fell within, the Magisterial District of Durban, but excluding that portion of the Magisterial District of Durban which, prior to the publication of Government Notices Nos 1939 and 2067 of 10 September 1982 and 1 October 1982, respectively, fell within the Magisterial District of Inanda:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (7)(b) of the definition of "Leather Industry" as contained in clause 3 of this Agreement, it shall be observed only in the Magisterial District of Wynberg:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (8) of the definition of "Leather Industry", it shall be observed in the Magisterial Districts of Bellville, (including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville), Germiston, Goodwood, Johannesburg, Middelburg (Transvaal), Pretoria, Roodepoort and The Cape:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (9) of the definition of "Leather Industry", it shall be observed in the Magisterial Districts of Bellville, (including those portions of the Magisterial Districts of Goodwood and Kuils River, which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville), Paarl, Oudtshoorn, Wellington, George, Uitenhage, Port Elizabeth, King Williamstown and Pietermaritzburg.

- (c) The terms of this Agreement shall not apply to non-parties in respect of clause 1 (1) (a) and 2.

## **2. DATE AND PERIOD OF OPERATION**

This Agreement shall come into operation on such date as the Minister of Labour extends the Agreement to non-parties, and shall remain in force for the period ending 10 May 2003.

## **3. CLAUSE 11: DISPUTE RESOLUTION**

- (1) Substitute the following for subclause (16):

"(16) If the dispute is referred to arbitration, the Secretary must appoint an arbitrator from the Council's Panel of Arbitrators. Arbitrators serving on the Panel shall be appointed to arbitrate matters on a rotational basis, unless the parties to the dispute agree upon an arbitrator from the panel, with the next available arbitrator being appointed should any panel member(s) not be available in terms of such rotation."

- (1) Substitute the following for subclause (19):

"(19) Unless this Agreement provides otherwise, the Arbitrator must resolve the dispute through arbitration."

Signed by the parties at Port Elizabeth on this 13th day of July 2000.

**D. J. F. LINDE**

**Member of the Council**

**M. PAULSEN**

**Member of the Council**

**W. VAN DER RHEEDE**

**Member of the Council**

**L. M. VAN LOGGERENBERG**

**General Secretary of the Council**

**No. R. 1210**

**1 December 2000**

**LABOUR RELATIONS ACT, 1995**

### **BARGAINING COUNCIL FOR THE LAUNDRY, CLEANING & DYEING INDUSTRY (CAPE): RENEWAL OF MAIN COLLECTIVE AGREEMENT**

I, Thembinkosi Mkalipi, Director: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32 (6) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1995, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 936 of 6 August 1999, R. 260 of 24 March 2000 and R. 781 of 11 August 2000 to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 31 October 2001.

**T. MKALIPI**

**Director: Collective Bargaining**

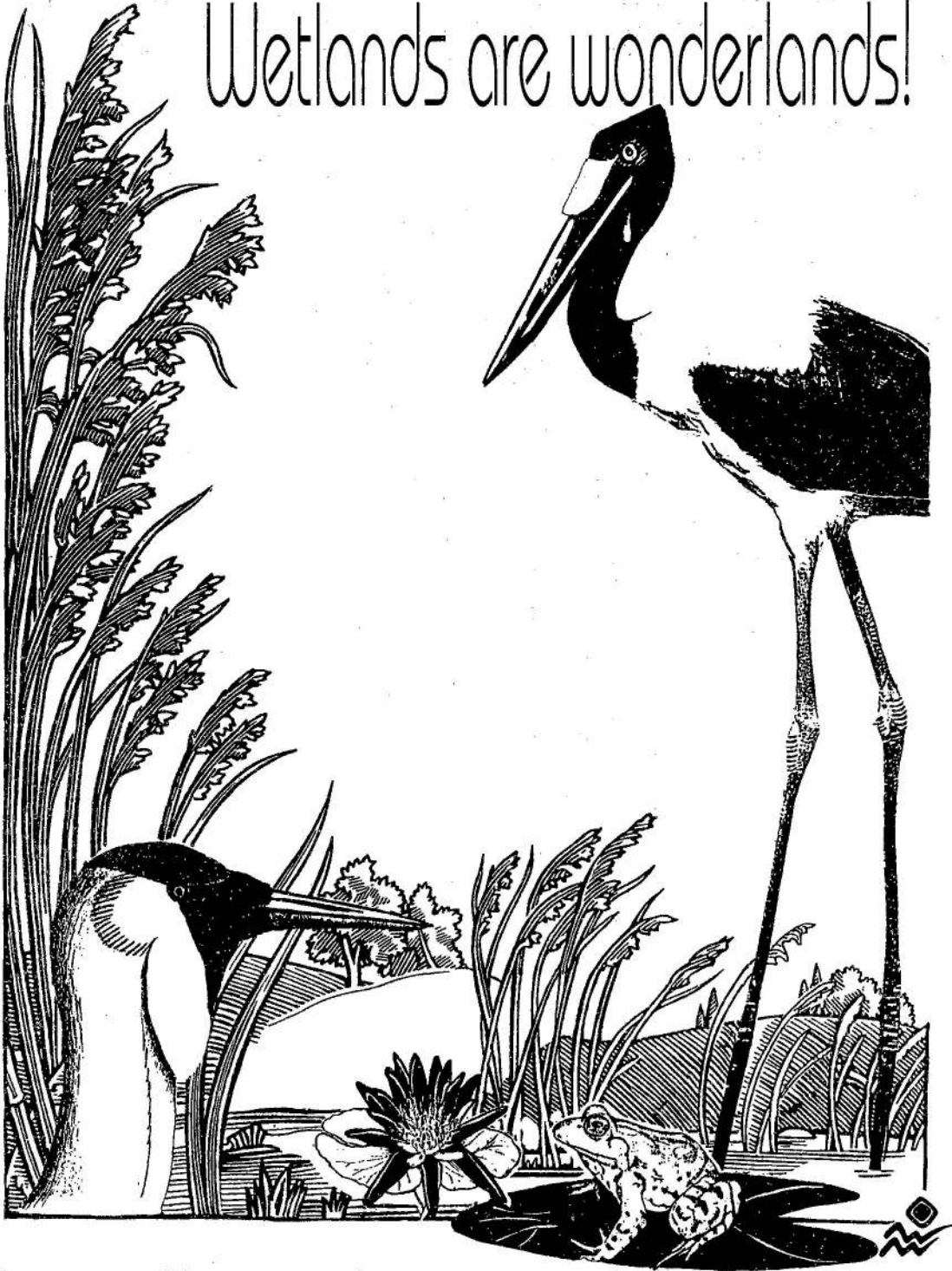
**No. R. 1210****1 Desember 2000****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****BEDINGINGSRAAD VIR DIE WAS-, SKOONMAAK- EN KLEURBEDRYF (KAAP): HERNUWING VAN HOOF  
KOLLEKTIEWE OOREENKOMS**

Ek, Thembinkosi Mkalipi, Direkteur: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 32 (6) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing Nos. R. 936 van 6 Augustus 1999, R. 260 van 24 Maart 2000 en R. 781 van 11 Augustus 2000 van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Oktober 2001 eindig.

**T. MKALIPI****Direkteur: Kollektiewe Bedinging**

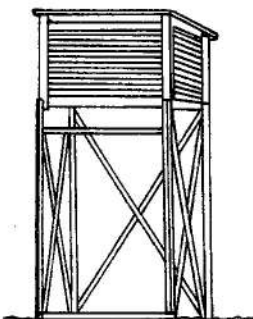
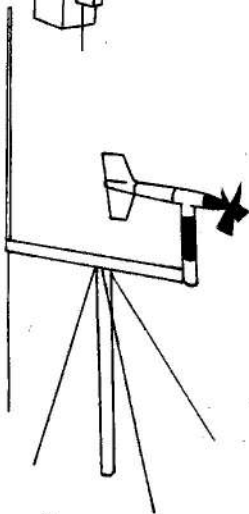
---

Wetlands are wonderlands!

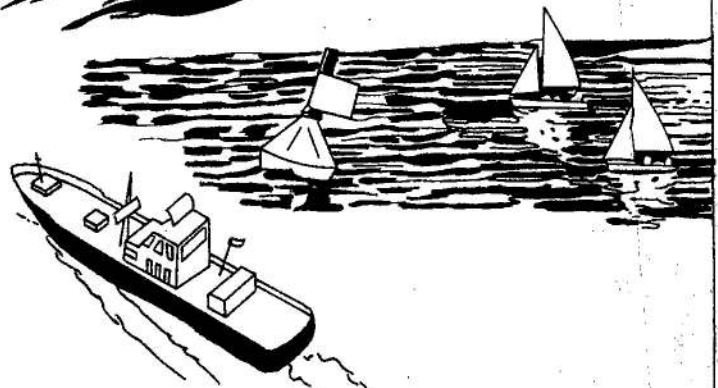
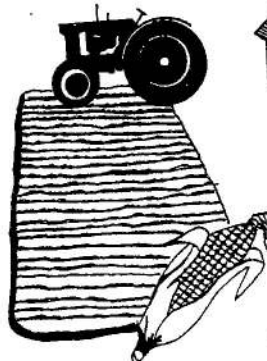
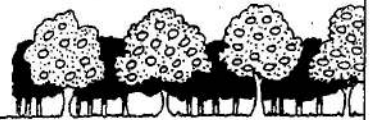
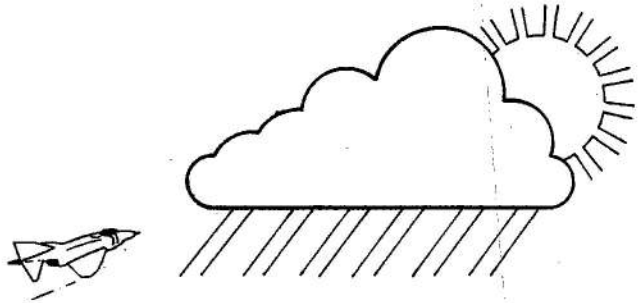


Department of Environmental Affairs and Tourism

# SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO



**W  
E  
A  
T  
H  
E  
R  
·  
S  
E  
R  
V  
I  
C  
E  
S  
·  
W  
E  
E  
R  
D  
I  
E  
N  
S  
T  
E**



# DIE WEERBURO HELP BOERE OM HULLE OES TE BEPLAN



DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME  
THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM

# Dog ate your Gazette? ... read it online



**www.SA Gazettes.co.za**  
\*\*\*\*\*

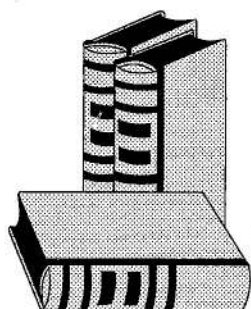
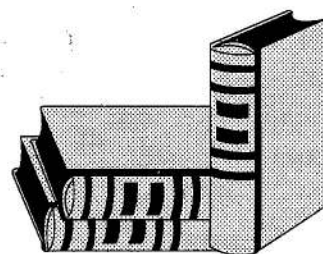
**A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.**

- Easily accessible through the www!
  - Government Gazettes - from January 1993
  - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
  - All Provincial Gazettes - from September 1995
  - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- SABINET Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.

**For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from SABINET Online. Please visit us at [www.sagazettes.co.za](http://www.sagazettes.co.za)**



*Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?*



*Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?*

Department of Environmental Affairs and Tourism  
Departement van Omgewingsake en Toerisme

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001  
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531